

Le 4e Salon du livre de l'Estrie

# Louis Caron fier de son coup

SHERBROOKE (DF) — "En six ans, j'ai établi ma place dans le monde littéraire. Je suis content de mon coup. Au départ, c'était vraiment audacieux. Mais je vis de mes écrits depuis 1976 et ça dure..."

Originaire de Nicolet, une généreuse barbe coordonnée à sa chevelure bouclée, des lunettes sévères, l'écrivain Louis Caron est vraiment "fier de son coup" comme il le dit si bien.

Rencontré au Salon du livre, il a confié qu'il s'appretait à publier, fin novembre, le deuxième tome de "Les Fils de la liberté".

Son premier tome, "Le Canard de bois", publié en 1976, traite de l'histoire des Patriotes en 1837. C'est ce tome qui a été adapté pour la télé et qui est devenu "Les Fils de la liberté".

Le deuxième volet de son ouvrage traitera, confie Caron, du commerce du bois au Québec en 1885. Plus tard, un troisième tome viendra s'ajouter et celui-là traitera de la crise d'octobre '70.

Après avoir travaillé comme correcteur d'épreuves, à l'atelier et au département de la rédaction du Nou-

**"En 6 ans, j'ai établi ma place dans le monde littéraire... Au départ, c'était vraiment audacieux. Mais je vis de mes écrits depuis 1976 et ça dure..."**

velliste à Trois-Rivières, Louis Caron a rédigé des nouvelles pour Radio-Canada avant de connaître les agences de publicité. Il a installé Communications-Québec à Trois-Rivières en '70 et a par la suite effectué plusieurs stages dans les services d'information gouvernementaux.

temps. Ma véritable école, c'a été les endroits où j'ai travaillé. Je suis plutôt autodidacte", confie-t-il au cours d'une entrevue avec La Tribune.

En 1976, Louis Caron donne le grand coup: il réalise un rêve cares-

sé depuis sa plus tendre enfance, devenir écrivain et vivre uniquement de ses écrits.

"J'ai tenté ma chance. Il y avait ma femme, Carmen Nadeau (de Drummondville) qui m'appuyait et qui se disait prête à retourner travailler si ça ne marchait pas", raconte-t-il fièrement.



Son premier livre, "L'Emmitoufflé", remporte deux prix d'importance: le prix Hermès et le prix France-Canada.

"J'ai toujours écrit. Mais depuis 1976, ça fait drôle à dire, j'écris d'une façon professionnelle", raconte Caron en riant.

Louis Caron a besoin de paix pour écrire. Ca ne lui prend aucun bruit, le silence total.

Il se retire n'importe où pour pondre ses écrits.

"Des fois, je demeure dans une petite roulotte en Floride, tout seul, je ferme tous les rideaux pour ne pas voir dehors, et j'écris durant des jours et des jours. J'écris ainsi par périodes vraiment intenses".

Louis Caron espère toujours vivre de cette façon. Il est ainsi heureux.

Il est marié, a deux enfants, une fille de 15 ans et un garçon de cinq ans.

Quel âge a-t-il ? "J'ai 40 ans et je suis fier de les avoir", glisse-t-il...

## Michel Tremblay songe à écrire un livre en Europe

SHERBROOKE (DF) — L'auteur-dramaturge Michel Tremblay a une sérieuse envie d'aller vivre un an en Europe l'an prochain afin d'y effectuer des recherches pour un livre qu'il écrirait là-bas, a-t-il confié à La Tribune lors du Salon du livre.

"C'est ce que j'avais fait en 1975-76 et j'avais trouvé l'expérience formidable".

Sa dernière pièce de théâtre, "Les Anciennes odeurs", remonte déjà à 1981.

"J'ai plutôt tendan-

Le dramaturge célibataire de 40 ans, "exactement", comme il dit, vit à Outremont depuis huit ans.

Il a précisé qu'il prenait le temps de visiter tous les salons du Livre et qu'il trouvait fort intéressant de voir les oeuvres littéraires de toutes les régions.

Michel Tremblay a pu s'entretenir avec plusieurs personnes au salon du Livre samedi soir et hier, toute la journée.



Les dirigeants du Salon du livre sautaient de joie hier soir alors qu'on apprenait que 13,100 personnes avaient visité le Salon cette année.

## Jeannine Guindon "C'est intéressant d'écrire quand on sait qu'on est lu"

SHERBROOKE (DF) — Fondatrice et directrice générale de l'Institut de formation et de rééducation de Montréal, la psycho-éducatrice, psychothérapeute et psychologue Jeannine Guindon était présente au Salon du livre en fin de semaine avec son livre "Vers l'autonomie psychique".

Elle a d'ailleurs prononcé une conférence devant plus de 125 psycho-éducateurs au CEGEP de Sherbrooke, à la demande de l'organisme Services psycho-éducatifs de l'Estrie.

Mme Guindon en est à son deuxième livre.

"C'est intéressant d'écrire quand on sait qu'on est lu", confie-t-elle en riant.

"Vers l'autonomie psychique" a été lancé en France il y a maintenant un an et une deuxième édition a été nécessaire. Au Québec, on pense qu'une troisième édition serait bienvenue tellement le livre se vend.

Dans cette oeuvre, Mme Guindon explique le cheminement pour l'acquisition d'une liberté et d'une autonomie intérieure chez l'être humain. "Le livre est dédié aux psycho-éducateurs, mais il est également accessible pour bien des parents, parce que le texte est tout de même compréhensible pour quelqu'un d'éducation moyenne", commente-t-elle.

Pour Mme Guindon, l'important, comme elle l'explique dans son oeuvre, est de vivre sa vie dans le sens que l'on choisit. Pas la subir.

L'auteur-psychologue est d'avis que la jeunesse d'aujourd'hui connaît de sérieux problèmes parce que les jeunes ont de la difficulté à discerner un sens à la vie.

"Ils souffrent d'un vide existentiel, ils ne découvrent pas le véritable sens d'expériences vécues trop jeunes", précise-t-elle.



## SERGE GABOURY LANCE UN ALBUM 'ANTI-GOLDORAK'

SHERBROOKE (DF) — Serge Gaboury est âgé de 28 ans. Il est de Lévis et il dessine depuis l'âge de 18 ans, mais vit particulièrement de ce talent depuis deux ans, alors qu'il avait publié un premier album chez Croc.

Hier, il a lancé officiellement un album pour enfants, "Le mangeur d'étoiles" qu'il décrit comme étant un "anti-Goldorak".

"Je savais que les enfants aiment mes dessins, mais ils ne comprenaient pas toujours les farces. C'est pour ça que j'ai décidé de créer un album pour enfants avec un personnage "le fun", raconte Gaboury.

"Célestin", le personnage de Gaboury dans "Le mangeur d'étoiles" est un héros des années 2,000,000 qui n'est pas plus doué qu'il le faut, commet des sottises et se place toujours dans de mauvaises situations

avec son ami "Moustic" qui, lui, a la possibilité de devenir invisible, mais pas toujours comme il le voudrait.

"Je n'ai mis aucune violence dans ma bande dessinée parce que ce n'est pas bon pour les enfants. C'est un peu pour ça que je considère mon album comme un "anti-Goldorak", de raconter Serge Gaboury.

"J'ai toujours aimé la bande dessinée. Je vis de ça et de dessin humoristique", confie-t-il.

"Le mangeur d'étoiles" est tiré à 10,000 exemplaires et Gaboury en prévoit déjà d'autres du genre.



Michel Tremblay

ce à écrire", commente-t-il.

Michel Tremblay en est rendu à son 24e livre, "La duchesse et le roturier".

Il a trois projets de romans en tête et son prochain sera publié dans un an.

Il écrit par périodes. Ainsi, depuis août, jusqu'au 1er janvier, il n'écrit pas. En janvier, il se mettra à écrire pour six mois.

Il voyage beaucoup, accorde des entrevues ici et là et voit au marketing de ses livres. Dans trois se-

### CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. - Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assurées à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

#### VENTES

#### VOICI UNE POSSIBILITÉ D'AUGMENTER VOTRE REVENU

#### EN FAISANT CARRIÈRE DANS LA VENTE INDUSTRIELLE

Si vous avez réussi dans la commercialisation directe, êtes déterminé à travailler avec ardeur et vivement intéressé à vous créer une solide carrière, nous pouvons vous offrir un programme de formation vraiment structurée qui répondra à vos aspirations.

Notre programme de vente professionnelle vous offre les avantages suivants:

- entraînement en territoire et familiarisation avec nos multiples produits
- attrayant programme d'avances monétaires
- gains et commissions élevés
- programme de sécurité familiale
- véritable chance d'avancement
- territoire disponible: Cantons de l'Est.

Si vous croyez pouvoir assumer un poste qui vous offre plus d'avancement, plus d'avantages financiers et professionnels, vous devez communiquer avec nous, à frais vifs:

Monsieur Denis Brault  
Jeudi le 21 octobre 1982 ou  
vendredi le 22 octobre 1982  
entre 9h00 et 17h00  
(418) 849-6661



N-42290

### CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. - Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assurées à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

### TECHNICIEN(NE) EN MECANIQUE DU BATIMENT Avec licence de tuyauteur

— Nous sommes à la recherche d'un(e) technicien(ne) en mécanique du bâtiment avec licence de tuyauteur pour notre usine de Québec.

#### Fonctions:

- effectuer l'installation et l'entretien de la tuyauterie de vapeur, d'eau, d'air comprimé, de vacuum des équipements sanitaires;
- faire l'analyse des problèmes, la réparation et/ou des recommandations;

#### Qualifications:

- D.E.C. en mécanique du bâtiment. Licence de tuyauteur.

#### Nous offrons:

- travail à l'année;
- semaine de travail de 36 heures;
- avantages et bénéfices sociaux généreux;
- salaire: \$16/heure (en cours de révision).

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à: M. Vital Bériau, Directeur du personnel, 1035, rue Vincent Massey, C.P. 1847, Québec, G1K 7L9

Imperial Tobacco Limitée



N-42308



Jeannine Guindon

## Quand le gouvernement ne "joue pas le livre"

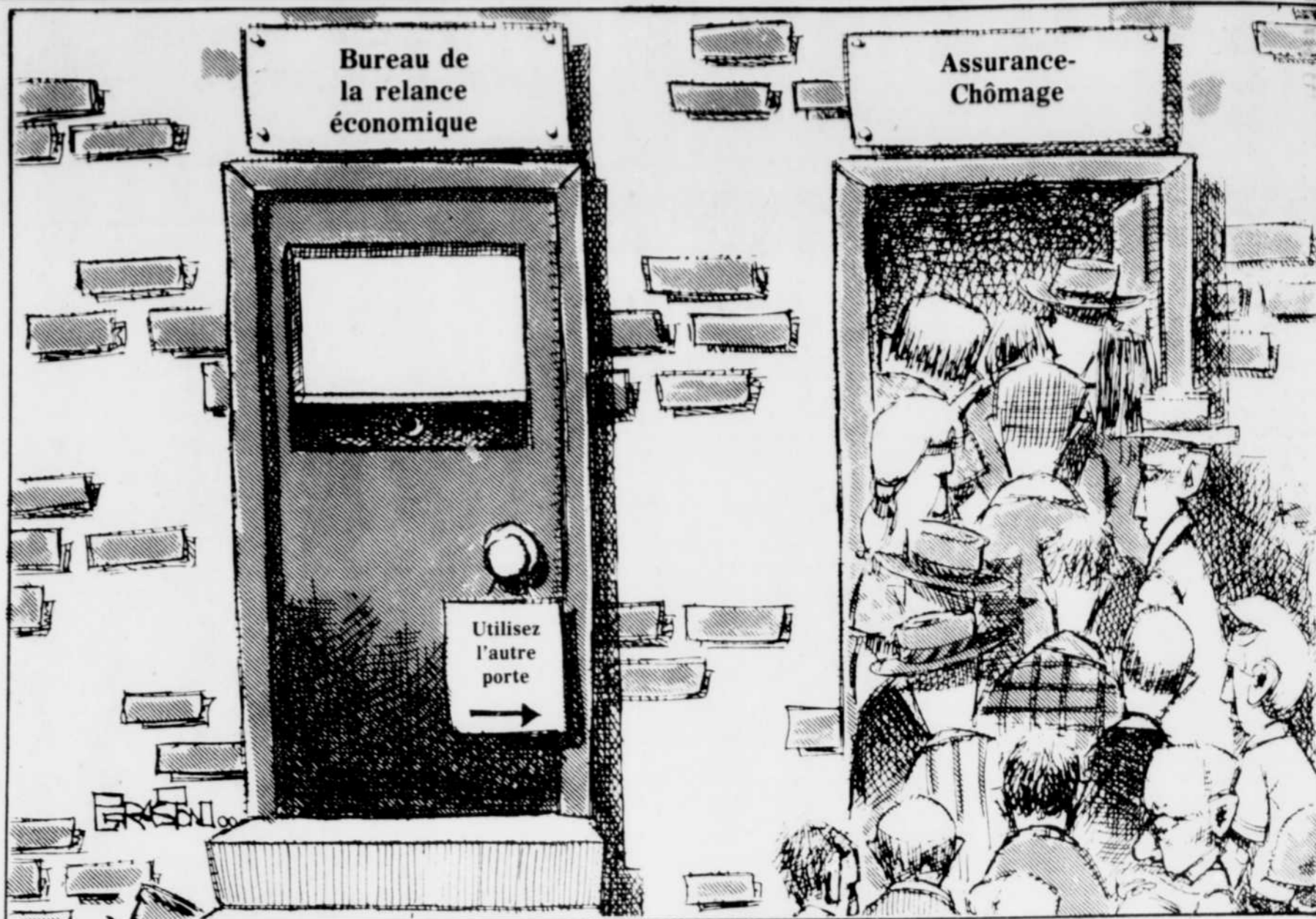
Le député libéral Daniel Johnson a beau jeu d'exiger du gouvernement qu'il sévisse sans attendre contre tout syndiqué des secteurs public et parapublic sans exception qui se permet un arrêt de travail quels qu'en soient la durée et l'impact. S'adressant à des assureurs-vie réunis à Sherbrooke jeudi dernier, M. Johnson s'est demandé si le premier ministre ne sombre pas dans un laxisme dangereux quand il omet de punir des enseignants qui débraient pendant deux heures. Est-ce qu'une grève de deux jours serait acceptable? s'est-il interrogé; "où est la marge?" s'est-il demandé. Il a raison de s'inquiéter: où est la marge? en effet. Eh bien, elle se situe probablement un peu plus loin que ces premières manifestations de mécontentement qui n'attirent pas tout le monde et ne produisent pas d'effets très désastreux, tant, du moins, qu'elles ne sont pas répétées. Pourquoi? Parce qu'il serait par trop hâtif et consécutivement désastreux, et M. Johnson le sait bien, de laisser tomber le couperet sur les premières têtes qui se risquent à tourner du côté du débrayage.

M. Johnson nous en voudra-t-il de penser qu'un gouvernement libéral, à ce premier stade des affrontements, agirait probablement de la même façon que le gouvernement actuel et nous en voudra-t-il d'affirmer

qu'alors ce gouvernement libéral n'aurait pas tort? Daniel Johnson dit que dans les présentes négociations, l'arbitre ne siffle pas les punitions et que les libéraux ne peuvent que réclamer la tête du géant. Etirons cette analogie avec le sport et faisons remarquer au député libéral de Vaudreuil-Soulanges qu'un géant n'a pas toujours intérêt à strictement "jouer le livre", et qu'il doit souvent adapter ses décisions au contexte. C'est à ses risques et périls, bien sûr, qu'un géant poussera trop loin son goût de l'improvisation ou son manque de fermeté. Et comme dans ce cas c'est à NOS risques et périls, on ne saurait trop rappeler au gouvernement son devoir qui est d'empêcher que la population, surtout celle du secteur hospitalier, souffre des écarts de conduite des syndiqués.

"Est-ce qu'une grève qui privera des jeunes enfants de l'enseignement et des personnes âgées des services de santé sera aussi correcte (dans l'esprit de M. Lévesque)?" s'interroge M. Johnson. Le géant péquiste a promis qu'il ne permettrait pas que les droits des malades et des citoyens soient bafoués. Il faudra qu'il respecte cet engagement. Il est en tout cas rassurant de constater que le parti d'opposition l'a à l'oeil.

Jacques Lafontaine



### L'OPINION DES LECTEURS

#### Solidaires pour contrer la crise

Monsieur René Lévesque  
Premier Ministre du Québec

La présente est pour vous transmettre la résolution adoptée par les membres de la Chambre de Commerce de Sherbrooke, réunis en assemblée générale le 13 octobre 1982, sous la présidence de M. Wilfrid Morin.

Les membres de la Chambre de Commerce de Sherbrooke, réunis en assemblée générale, supportent le gouvernement du Québec dans son projet de diminuer ses dépenses opé-

rationnelles, particulièrement dans l'établissement d'une politique salariale dans les secteurs public et parapublic, équivalente à celle du secteur privé et incite tous les citoyens à faire preuve de solidarité pour aider le Québec à sortir de sa mauvaise situation financière.

Proposé par M. Guy Champagne. Appuyé par M. Louis Lagassé. Adopté à l'unanimité.

Lise Kirouac  
Secrétaire administrative  
Chambre de Commerce, Sherbrooke

#### Une peinture qui bouge et fuse

A chaque fois que je visite une exposition de peintures, je songe toujours à une formule magique qui me permettrait de comprendre les oeuvres d'un regard pour pouvoir crier ensuite: Ho! quel chef-d'oeuvre ou quelle recette! Malheureusement, cette recette n'existe pas car, comme on le sait, l'oeuvre d'art ne se laisse pénétrer comme certains sont souvent portés à le croire, car en réalité le tableau qui nous semble accessible conserve toujours une part de mystère (...)

Il nous faut donc accepter de se perdre littéralement dans l'oeuvre si nous voulons mieux nous y retrouver par la suite. Ce sont là les quelques réflexions que je me faisais en visitant l'exposition de Francine Simonin au Centre Culturel de Drummondville.

On se retrouve ici devant une peinture dont la plus grande qualité serait cette facilité d'expression qui semble s'en dégager. Bref, ça bouge et ça fuse de toute part.

Dans un premier temps, notre regard semble se perdre dans cet amoncellement de traits totalement anarchiques et gratuits. Ce n'est pourtant là qu'une première impression car, avec un peu de recul on réalise la structure interne du tableau dans le quel chaque ligne, chaque couleur utilisée sont générées par la vitalité consciente de l'artiste.

Dans certaines des oeuvres de Francine Simonin, on retrouve les formes du corps féminin qui seraient le

point de départ, que dis-je, le leitmotiv qui soutient cette explosion de lignes dans lequel le peintre semble se perdre.

Elle-même, sans doute, pour mieux se retrouver et inciter le spectateur à en faire autant à l'intérieur même de l'espace de l'oeuvre.

Ainsi peut-on parler de joie ou de tristesse qui se dégage de certains de ces tableaux car la forme d'expression de Francine Simonin permet une relecture de ces oeuvres qui transmet une limpidité et une compréhension de ce que je pourrais appeler, à tort ou à raison, le message que l'artiste désire nous transmettre ou plus exactement ce que l'on peut puiser à travers les oeuvres peintes.

Par sa démarche, Francine Simonin nous invite à suivre de l'oeil ses gestes qui restent gravés dans l'oeuvre, mais l'artiste nous invite aussi à participer à sa propre démarche de genèse du tableau qui témoigne du geste pensant et sentant de l'artiste que traduit, derrière cette effervescence de traits et de couleurs, une réalité du corps féminin.

Cette démarche se traduit de façon plus évidente dans ces quelques gravures dont l'épuration inhérente à la technique nous font mieux comprendre le véritable sens de ces oeuvres par cet espèce de dialogues gestuels du corps qui se saisit à travers la représentation que l'artiste cherche à en faire.

Jules Arbec

### BILLET

## La navette des années 2,000

Vivre sur une navette spatiale, même durant plusieurs années, n'équivaudra pas à vivre en laboratoire ou en salle d'isolement. Le mal ne cessera pas de nous habiter, individuellement ou collectivement, parce que nous participons à un projet de renouvellement des modes de vie habituellement observés sur notre bonne vieille terre.

Toute société même la plus libérale, la plus libéralisante, la plus libérée, repose sur un certain ordre social. Et l'ordre n'est totalement assuré que lorsque des balises fixent un cadre de conduite. Ces balises ou ces lois ne sont par ailleurs respectées que si des sanctions et des policiers ne dissuadent les éventuels

contrevenants de les enfreindre. La crainte d'être temporairement exclus des privilèges reconnus aux membres de la société, la honte qui frappe les délinquants seront encore des sentiments de mise au cours de cette expérience.

On peut rebâtir le monde, rêver d'une société parfaite, mais il faut savoir que c'est avec les humains d'aujourd'hui, donc avec des êtres imparfaits que l'on refait sans cesse notre environnement social. Et ces humains resteront libres d'accepter ou de refuser, à un certain moment de leur vie, des normes qu'ils auront un jour reconnues comme normales et justes.

Albatros des mers

#### A quand la prochaine brique?

La Loi 70: loi concernant la rémunération dans le secteur public.  
La Loi 68: loi sur les régimes de retraite.  
La Loi 72: loi sur les services essentiels.  
Le régime pédagogique imposé unilatéralement aux travailleurs / euses de l'enseignement.  
Le projet-Laurin sur la restructuration scolaire.

Une idée d'en haut qui n'avait été prônée par aucun des intervenants en milieu scolaire mais que certains parents assoiffés de "pouvoir" achètent et que le M.E.Q. veut implanter pour sauver des sous en éducation, le bien

le plus précieux d'un peuple.

Les offres salariales, qui font qu'un enseignant / e qui a cinq (5) ans d'expérience et seize (16) ans de scolarité présentement, gagnera quatre-vingt-cinq dollars (85,00\$) de plus que maintenant au 1er janvier 1985... Il y a même des travailleurs / euses qui toucheront alors moins que maintenant.

Les offres normatives qui balancent sans logique à peu près tous les acquis et remettent tous les pouvoirs à l'autorité... De la bonne dictature quoi!

A quand la prochaine brique?

Benoit Descôteaux  
Agent d'information au SEE

### PORTRAIT

## Pierre Trudeau, 63 ans et 13 ans de pouvoir

Par Roger Smith

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pierre Elliott Trudeau a 63 ans aujourd'hui.

Le scintillement du triomphe constitutionnel de M. Trudeau s'est évanoui face à la débâcle de l'économie, à la perte de la popularité du Parti libéral et à quelques-unes des attaques personnelles les plus acerbes qu'il ait eu à subir depuis qu'il a accédé au poste de premier ministre, en 1968, alors qu'il a succédé à Lester B. Pearson.

Que lui réserve l'avenir? Rien n'indique que M. Trudeau se propose de prendre sa retraite dans un proche avenir, pas plus d'ailleurs qu'on ne saurait dire s'il dirigera encore les destinées du pays dans deux ans alors qu'il atteindra ce qui, pour la majorité des Canadiens, est l'âge obligatoire de la retraite.

Si M. Trudeau lui-même connaît la réponse, il se garde bien de la partager avec quiconque et il envoie promener tous ceux qui cherchent à connaître ses projets d'avenir.

Et en dépit des rumeurs persistantes voulant qu'il puisse accepter un poste avec l'ONU ou quelque autre organisme mondial, M. Trudeau a fourni peu d'indices sur ce qu'il entend faire lorsqu'il abandonnera la vie politique.

M. Trudeau avait promis en 1980 de ne pas demander de renouvellement de mandat pour donner aux libéraux affaiblis

par l'usage du pouvoir l'occasion de rebâtir le parti sous la gouverne d'un nouveau leader avant les prochaines élections.

#### BATTRE LE RECORD DE LAURIER

Il est fort possible qu'il y ait des élections générales plus tôt que prévu, peut-être même en 1983, bien que le mandat du présent gouvernement libéral n'expire qu'en février 1985. M. Trudeau a déjà confié au caucus des députés libéraux qu'il souhaiterait battre le record de sir Wilfrid Laurier à titre de premier ministre canadien d'origine francophone qui a été le plus longtemps en poste, soit 15 ans et trois mois. Pour ce faire, il lui faudrait durer encore 16 mois.

M. Trudeau est premier ministre depuis 13 ans et neuf mois, son règne ayant été interrompu par l'éphémère passage de neuf mois du leader conservateur, Joe Clark. Seuls Mackenzie King (21 ans), sir John A. Macdonald (19 ans) et Laurier (15 ans et neuf mois) ont servi plus longtemps.

La carrière politique de M. Trudeau, à travers cinq élections générales, a été une espèce de relations pigmentées d'amour et de haine avec les électeurs. Elu grâce à une vague de trudeauisme en 1968, il a été réduit à un gouvernement minoritaire au scrutin de 1972. Son gouvernement est redevenu majoritaire deux ans plus tard, puis évincé du pouvoir de

par la volonté populaire en 1979 et de nouveau reporté au pouvoir avec un gouvernement majoritaire en 1980, cette majorité lui ayant été toutefois assurée par le Québec qui lui a accordé 74 sièges sur un total de 75.

La dernière année a été en quelque sorte une synthèse de sa carrière — marquée de hauts et de bas.

M. Trudeau a conclu un pacte avec toutes les provinces, sauf avec celle qui lui a assuré un gouvernement majoritaire, c'est-à-dire le Québec, et il a recueilli une pluie d'éloges quand, par une journée pluvieuse, le 17 avril 1982, la reine Elizabeth II a proclamé la nouvelle constitution canadienne dans laquelle avait été enchâssée la charte des droits de la personne si chère au premier ministre, couronnant ainsi une vieille ambition personnelle.

#### LAPIDE DE TOMATES ET D'OEUF

Moins de quatre mois plus tard, les courbettes royales avaient été remplacées par un salut moins protocolaire consistant à lever l'index en l'air à l'intention d'un groupe de contestataires de la Colombie-Britannique. Son voyage en train à travers le pays a été marqué par des incidents fâcheux tels que le lapidage du train de l'honorable premier ministre avec des oeufs et des tomates.

Durant la première moitié de l'année, le gouvernement Tru-

deau a semblé ne pas savoir comment raviver une économie vacillante, puis a finalement pris l'initiative en adoptant son programme de restrictions des salaires de six et cinq pour cent pour les deux prochaines années.

Mais le sort du Parti libéral est allé de mal en pis. Au début de l'année, les libéraux ne détenaient qu'une marge de deux points d'avance sur les conservateurs dans les sondages Gallup. Or, voilà qu'ils tirent de l'arrière par 15 points, après avoir connu en juillet une impopularité record qui ne s'était jamais vue.

Qui plus est, les libéraux ont encaissé un cuisant revers aux trois élections partielles de mardi dernier, ne parvenant pas à faire élire un seul de leurs trois candidats.

#### IMPOPULARITE DE TRUDEAU

Même si les électeurs estiment que M. Trudeau est encore plus populaire que le conservateur Joe Clark et le néo-démocrate Ed Broadbent, il n'en demeure pas moins que nombre de libéraux sont d'avis que l'impopularité de M. Trudeau est à l'origine de tous leurs problèmes.

Cette question sera vraisemblablement débattue — dans les bars et les coulisses — si non en assemblée plénière, à l'occasion de l'assemblée annuelle du Parti libéral du Canada qui se déroulera à Ottawa du 5 au 7 novembre.

## Propos insolents et insolites

Le premier ministre Lévesque a déjà rédigé des lettres de félicitations pour le gagnant éventuel de la série mondiale, pour le vainqueur du derby de chiens de Yellowknife, pour tous les chefs de gouvernement qui seront élus dans le monde en 1983. Il semble qu'il n'en a pas encore préparé pour les candidats péquistes qui se présenteraient aux prochaines élections partielles.

ball américain. L'instructeur des Seakawks de Seattle a été congédié jeudi parce que l'équipe n'avait pas assez accompli de progrès. C'est la première fois qu'un instructeur est renvoyé parce que son équipe n'a pas bien fait durant une grève.

Je n'ai jamais compris pourquoi les livres d'horoscope, de parapsychologie, d'extra-terrestres, ne logent pas dans les rayons de science-fiction.

Epaminondas

Un record vient d'être battu au football professionnel, i.e. au foot-

### L'OPINION DES AUTRES

#### A quand la vérité sur les casinos?

(...)Présentement, on risque de tout mêler. A preuve, la lecture que l'on peut faire du mémoire qu'utilise le ministre: M. Fréchette soutient que le taux de criminalité de Walt Disney World est supérieur, par million d'habitants, à celui d'Atlantic City. (...)

On ne peut comparer le vol à l'établissement ou à la fraude organisée, à la prostitution ou à la fraude organisée. (...)

Le ministre croit que le fait que les casinos appartiennent à l'Etat, soient protégés par la police de l'Etat et soient soumis à une réglementation sévère les protège contre le "mal". Mais non...

Pourquoi? Parce que le style euro-

péen, qui peut donner un style particulier au casino de Baden Baden ou de Monte Carlo, ne s'exporte pas.

C'est cela, tout mêlé: c'est donner des bribes d'informations et d'interprétation sans donner un portrait complet de l'ensemble de la question. (...)

Le Québec grandit au rythme de ses loteries et de ses taxes sur l'alcool: sans elles, il semble qu'on ne pourrait plus rien s'offrir. (...)

Une seule question se pose: les casinos peuvent-ils affecter la santé sociale des Québécois? Tout semble indiquer que la réponse est tout simplement: oui.

Jean-Guy Dubuc, La Presse

**Coup d'oeil...  
...sur le Québec**

**Propagande 'trompeuse'**

MONTREAL (PC) — Le président de la Centrale de l'enseignement du Québec a déploré le fait, dimanche, que le gouvernement du Québec a eu recours aux journaux pour inciter les syndicats des secteurs publics et parapublics à accepter ses mesures salariales.

"Ce n'est pas avec de la propagande partisane et trompeuse et rien de concret aux tables des négociations qu'on va avancer dans ce sens", a déclaré M. Yvon Charbonneau dans un communiqué.

**Rattrapage légitime**

MONTREAL (PC) — La réforme de l'industrie du cinéma québécois apparaît non seulement comme une mesure de protectionnisme nécessaire, mais également comme un acte de rattrapage bien légitime.

M. Clément Richard, ministre des Affaires culturelles, a affirmé, samedi, devant une réunion conjointe de l'Association des producteurs de films du Québec (APFQ) et de l'Association québécoise des distributeurs de films (AQDF) que la réforme du cinéma servira à affirmer l'identité des Québécois sur les plans national et international.

**Pas de promesses**

MONTREAL (PC) — Fidèle à la ligne de pensée de son "maître", Jean Drapeau, M. Yvon Lamarre, le numéro deux à l'hôtel de ville de Montréal, n'entend pas s'aventurer sur le terrain glissant des promesses électorales pour se faire réélire le 14 novembre prochain.

Pour tout dire, il n'a pas de programme électoral à présenter à ses électeurs potentiels. Son seul et unique appât, c'est un manifeste qui décrit dans les moindres détails les réalisations de son administration au cours des quatre dernières années.

**Offres acceptées**

CHICOUTIMI (PC) — Les quelque 190 travailleurs syndiqués de neuf magasins Provigo au Saguenay, au Lac Saint-Jean et sur la Côte Nord, ont accepté dans une proportion de 73 pour cent le contrat de travail proposé par le conciliateur, M. Raynald Brassard.

Les syndicats, membres de la Fédération du Commerce de la CSN, disent retourner au travail avec un sentiment d'amertume parce que la proposition adoptée est loin de leur objectif initial et aussi parce que leurs confrères de six magasins Provigo se sont désaffiliés du front commun au cours du conflit. Le nouveau contrat prévoit des augmentations salariales de huit et 10 pour cent échelonnées sur 21 mois.

**Un prisonnier s'évade**

TROIS-RIVIERES (PC) — Un prisonnier s'est évadé, à 14 h 30 dimanche après-midi, de l'Institution carcérale de Sorel.

Daniel Labranche, un jeune homme de 20 ans en attente d'un procès pour vol qualifié, a franchi le mur de la prison et s'est enfui à travers bois. La Sureté du Québec tente actuellement de retracer le fugitif.

**Le temps des enseignants en disponibilité occupé à 85%**

QUEBEC (PC) — Une étude de l'École nationale d'Administration publique —ENAP— réalisée pour le ministère de l'Éducation, établit que le taux d'utilisation du temps des enseignants mis en disponibilité "est de l'ordre de plus de 85 p.c."

Les auteurs de l'étude ont enquêté auprès de 24 directeurs du personnel de commissions scolaires impliqués en 1981-82 dans la gestion de 1,382 enseignants en disponibilité, soit 49,8 p.c. de l'ensemble d'entre eux.

Il ressort de cette enquête que 75 p.c. des "disponibles" sont avant tout considérés comme des suppléants

ou des remplaçants et utilisés comme tels.

Ceux-ci sont donc tenus de se présenter au travail et se voient assigner leurs tâches au jour le jour.

"L'image publique de l'enseignant en disponibilité qui attend tranquillement assis chez lui que l'on requière ses services par téléphone est loin de correspondre

à la réalité," lit-on dans le rapport de l'ENAP.

En 1981-82, on évalue à \$100 millions ce qu'il en a coûté pour maintenir la sécurité d'emploi des 2,774 enseignants en disponibilité qu'on retrouve à 75 p.c. dans les régions de Montréal, Québec, Trois-Rivières et du Saguenay-Lac Saint-Jean.

Le document confidentiel dont la Presse canadienne a obtenu copie, relève que 71 p.c. (150) des commissions scolaires n'ont aucun surplus de personnel enseignant et font appel en conséquence à des ressources extérieures pour leurs besoins de

suppléance et de remplacement.

Dans bien des cas, des commissions scolaires agissent de la sorte même si la commission voisine située à moins de 50 km a à sa disposition des enseignants en trop.

Les auteurs considèrent que le manque d'uniformité et de consultation dans la gestion des disponibles empêche l'utilisation rationnelle et efficace de ces ressources.

Ils établissent ainsi deux modèles différents d'utilisation de ces enseignants:

—le modèle ad hoc

qui ne se soucie que de gestion quantitative et qui limite leur utilisation aux tâches de suppléance et de remplacement;

—et le modèle organique qui ne limite rien les tâches des disponibles, leur confie la

responsabilité d'un groupe d'élèves sur une base régulière tout en les affectant à une école précise.

**Citoyens du district No 3**

**BONJOUR A TOUS!**



Quelques mots pour vous dire que j'ai posé récemment devant le président d'élection, un geste important, en déposant mon bulletin de candidature comme échevin dans le district numéro 3.

Maintenant que j'ai 60 ans, une expérience administrative pertinente et une grande disponibilité, voilà qu'il me tente de revenir à la politique afin de contribuer à donner un peu d'espoir en ces temps si difficiles. Je pourrais baser ma campagne électorale sur des promesses comme par exemple: assainir les dépenses publiques, développer le parc industriel, travailler à augmenter la productivité des employés de la ville, développer le secteur des loisirs davantage, stimuler le développement touristique, permettre une plus grande collaboration entre la ville et l'université, l'instauration d'un plan directeur dans l'aménagement du territoire en collaboration avec les villes avoisinantes, et j'en passe.

Je crois qu'il est beaucoup plus sage et honnête envers mes électeurs et infiniment plus respectueux face aux futurs membres du Conseil, que je promette une chose: celle d'intervenir avec compétence et discernement dans toutes les décisions qui pourront avoir une influence positive à court et long termes, pour les concitoyens de mon district et pour tous ceux de la ville de Sherbrooke.

Tout mon passé est le reflet d'un homme qui a su travailler en équipe et capable de provoquer le changement lorsque le bien d'un groupe ou d'une population l'exigeait.

A mes concitoyens du district numéro 3 je dis merci à l'avance de votre support. Puisque la vie vaut la peine d'être vécue, je veux la vivre un peu pour vous et vos enfants.

Merci

*Hilaire Béliveau*  
HILAIRE BÉLIVEAU

District n° 3  
COMITÉ 983, GALT OUEST

"HILAIRE UN GARS DE CHEZ NOUS!"

**Les attaques de Québec contre ses employés sont largement justifiées**

(Louis Bernard)

QUEBEC (PC) — Le grand patron de la fonction publique québécoise, Louis Bernard, secrétaire général du conseil exécutif, estime que les attaques répétées du gouvernement contre ses employés sont largement justifiées dans le contexte actuel.



Louis Bernard

dividuellement. "On ne dit pas que M. Untel n'est pas bon, ce qu'on dit c'est que la structure des salaires, en général, est trop élevée. C'est dans le cadre de négociations collectives que ces discours là sont tenus."

"Faudrait pas que les fonctionnaires pensent qu'on les attaque individuellement, c'est l'ensemble des conditions de travail qui sont trop élevées par rapport à notre capacité de payer."

"Vous avez raison quand vous dites que c'est le fruit de négociations ces conditions, c'est pourquoi ce n'est pas un blâme mais une constatation."

Au cours d'une entrevue à la Presse canadienne, le plus haut fonctionnaire québécois a émis l'opinion que les tenors du gouvernement ne s'attaquent pas aux critiques qui sont justifiées

**INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT, ET PARLEZ ANGLAIS POUR NOËL.**

Pas de problème: Berlitz® peut vous apprendre l'anglais ou n'importe quelle langue de votre choix. Des phrases simples au début puis un dialogue de plus en plus soutenu. Une ambiance sympathique et un enseignement exempt d'exercices grammaticaux et d'exams fastidieux. Alors inscrivez-vous dès maintenant pour apprendre une nouvelle langue. Faites vite! Les places sont limitées.

**BERLITZ®**

DEPUIS 1878  
APPELEZ SANS FRAIS  
50, PLACE CRÉMAZIE, MONTRÉAL  
387-2566

Berlitz est une marque déposée des Écoles Berlitz — Langues vivantes du Canada, Inc. Permis de culture personnelle #146914 Ministère de l'Éducation du Québec. Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver et dans 22 pays à travers le monde.

**C'EST GRÂCE À CHACUN DE NOUS QUE DESJARDINS EST DEVENU LA PLUS COMPLÈTE INSTITUTION FINANCIÈRE AU QUÉBEC**

Desjardins, c'est 13,1 milliards d'actif consolidé, détenus par 1 464 caisses populaires, d'économie et de financement et 234 points de service, lesquels équivalent en nombre toutes les succursales bancaires opérant au Québec.

Desjardins, c'est tout un réseau de services financiers qui englobe :

- plus de 4 millions de membres, 19 500 dirigeants bénévoles et quelque 20 500 employés;
- des sociétés d'assurance-vie, d'assurances générales, de fiducie, de prêts et d'investissements;
- des sociétés d'aide au développement dans le tiers-monde.

**MAIS DESJARDINS, C'EST AUSSI LES CAISSES POPULAIRES DE NOTRE RÉGION :**

Nos membres : 191 000

Un actif de : 610 millions \$

Prêts consentis pour favoriser l'entreprise, l'accessibilité à l'habitation et l'acquisition de biens : 444 millions \$

La semaine Desjardins 1982 (du 17 au 23 octobre) constitue un moment privilégié pour souligner l'importance de chacun dans cette imposante réussite financière et sociale.



**desjardins**  
une

**FORCE**  
qui nous appartient

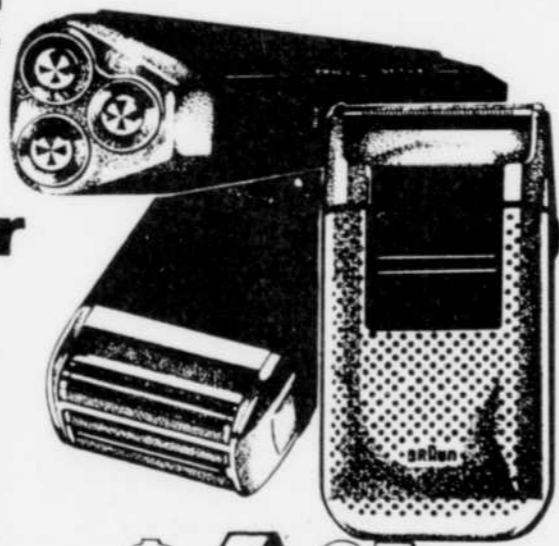
**CENTRE du RASOIR "FINE LAME"**

**CLINIQUE de SERVICE**

**votre rasoir sera;**

- NETTOYÉ
- LUBRIFIÉ
- REGLÉ

(pièces de rechange en sus)



**\$4.95**  
rég. \$9.95

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE SEULEMENT

**OFFRE D'ÉCHANGE \$10.00 POUR VOTRE VIEUX RASOIR ÉLECTRIQUE À L'ACHAT DE L'UN DE CES MODÈLES**

- PHILIPS 1318, 1601
- BRAUN 705, 702
- REMINGTON GTX 3000, GTX 800

- GRATUIT, à l'achat d'un rasoir électrique
- 30 jours d'essai
- 5 mises au point (couteaux ou ciseaux)
- 1 lubrifiant "Au Poi" (2 onces)
- 1 ajustage
- 1 estimation gratuite

CES OFFRES PRENNENT FIN LE 9 NOVEMBRE 1982

**CENTRE du RASOIR "FINE LAME"**

**CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
TEL: 567-8979

*On rase la perfection!*  
**20 boutiques**

# Collation des grades à l'Université de Sherbrooke

## GRADES DE TROISIEME CYCLE

### FACULTE DES ARTS

BEAUCHAMP Hélène, Ph. D. (études françaises)  
Sujet de la thèse: "L'histoire et les conditions du théâtre pour enfants au Québec 1950-1980."  
BOURQUE Paul-André, Ph.D. (études françaises)  
Sujet de la thèse: "L'écriture dramatique pour la télévision. Fiction, réflexion et essai."

### FACULTE DE MEDECINE

DAIGLE Gaston, Ph.D. (biochimie)  
Sujet de la thèse: "Phosphatase alcaline du foie humain: purification et étude des propriétés moléculaires, cinétiques et immunologiques."  
DOUCET Jean-Pierre, Ph.D. (biochimie)  
Sujet de la thèse: "Etude des glycoprotéines liant la phytohématagglutinine de phaseolus vulgaris à la surface des lymphocytes spléniques porcins."  
HUM Wah-Tung, Ph. D. (biochimie)  
Sujet de la thèse: "Amino acid sequence diversity within the light chain group VK1 in BALB / C and NZB mice."  
ROUSSEAU, Jacques, Ph.D. (biochimie)

Sujet de la thèse: "Conception et réalisation d'un simulateur électronique de ligne de transport d'énergie électrique."  
LOCAT Jacques, Ph.D. (génie civil)

Sujet de la thèse: "Contribution à l'étude de l'origine de la structuration des argiles sensibles de l'est du Canada."

## GRADES DE DEUXIEME CYCLE

### FACULTE D'ADMINISTRATION

MAITRES ES ARTS (M.A.)  
finance  
MAJOR Claude  
MAITRE EN FISCALITE (M.Fisc.)

ALLEN Luc  
BELLE-ISLE Yves  
BOISVERT Francis  
CHARTRAND Yves  
CHAURET Gérald  
DEMERS Robert  
LACROIX Denis  
PONTBRIAND Jacques  
PRINCE Michel  
ROYAL Normand  
THEBERGE Jean  
THERIAULT Michelle  
TURCOTTE Jules

### FACULTE D'EDUCATION

MAITRE ES ARTS (M.A.)

### sciences de l'éducation

BERNATCHEZ Pauline  
FREEMAN Susan  
HRIMECH Mohamed  
LEBOURDAIS Irénée  
LIGNEAULT Denise  
OUELLET Ginette  
RIVEST Pierrette

MAITRE EN EDUCATION (M.Ed.)

administration scolaire  
BOLDUC Denis  
POISSON Yvan  
PREFONTAINE Michel-André

### enseignement élémentaire

(français)  
DE COURVAL Hélène  
(mathématiques)  
LAPLANTE Henriette

### orientation

GEOFFROY Michel  
ST-LOUIS Sylvie

### orthopédagogie

BELANGER Odette  
DUBOIS Francine  
JOURNAULT Lise  
LEBOUC Jean  
PAIEMENT Claudette  
QUINTIN Marie-Paule  
ROY André

### FACULTE DES SCIENCES APPLIQUEES

MAITRE EN ENVIRONNEMENT (M.Env.)

DAVIAULT Pierre

MAITRE EN INGENIERIE (M.Ing.)

GILBERT Bernard

MAITRE ES SCIENCES APPLIQUEES (M.Sc.A.)

### génie chimique

BACQUEROET Monique  
DE CAUMIA-BAILLENX Bruno

### génie civil

LANGLOIS Pierre  
MORASSE Chantal  
NGUYEN Thanh Son  
NOISEUX René  
POTHIER Guy  
SOUCY Yvan

### génie électrique

FARLEY Benoît

### génie mécanique

DOSTIE Michel  
GOSSELIN Blaise

### FACULTE DE THEOLOGIE

MAITRE ES ARTS (M.A.)

### économique

BERGERON Diane  
DALLAIRE Claude  
DENHEZ Alain  
GABORIAULT Pierre

### études anglaises

GOULET Jean

### études anglaises - pédagogie

ARSENAULT Danielle  
BARRETTE Alain  
CORMIER Carmen  
DESILETS Daniel  
HATFIELD John-Charles  
JOLIN Victor  
MELANCON Guy  
WILLIAMS Robert

### études françaises

ASSELIN Pierre  
BEDARD François  
BLAIS Gysèle  
GIGUERE Sylvie  
LONGCHAMPS Danielle  
MASSARIOL Sylvie  
ROUSSEAU François  
TOUTANT Sylvette  
VILLEMURÉ Johanne

### études françaises - pédagogie

BENOIT Estelle  
BOLDUC Danielle  
BOURGAULT Yvan  
BOUTIN Pierre  
BROCHU Pierre  
CLOUTIER Hélène  
GILBERT Carmen  
GOULET Manon  
GUAY Lyne  
LACROIX Bernard

GARNEAU Richard  
GIRARD Céline  
JUTRAS Pierre  
RICHARD Jacinthe  
ROCQUE Pierre  
ROY Elizabeth  
TANGUAY Nicole  
TREPANIER Céline

### géographie - pédagogie

AUBUT Luc

BACHELIER EN SERVICE SOCIAL (B.Serv.Soc.)

BRILLANT Rachel  
GERVAIS Charlotte  
GIGUERE Lyse  
HARDY Marcelle  
LAMARCHE Carole  
LANDRIAU Alain  
LAPORTE Carole  
LEMELIN Mireille  
PAGE Rollande  
PHILIPPON Nicole  
ROBERT Liette  
SENCHAL Michel  
TANGUAY Louise  
VEILLEUX Joanne

### FACULTE DE DROIT

BACHELIER EN DROIT (LL.B.)

VIEN Denise

### FACULTE D'EDUCATION

BACHELIER EN EDUCATION (B.Ed.)



Le prix du Département de médecine de la faculté de Médecine a été accordé à M. Oscar-Philip Kasner par le recteur.



Mlle Ginette Proulx s'est méritée le prix de la Maison Charles E. Frosset et elle ici félicitée par le recteur de l'université.



Le prix de l'Association des médecins de langue française du Canada a été remis à Mlle Hieu Hanh NGO qui le reçoit ici des mains du recteur Claude Hamel.

Sujet de la thèse: "Synthèse du tétrasulfophthalocyanine marqué soit au Tc-99 ou au Tc-99m ou au Ga-67 et étude de l'affinité tumorale et du métabolisme de ces nouveaux agents radiopharmaceutiques."  
CABANA Charles, Ph.D. (biologie cellulaire)  
Sujet de la thèse: "Etude morphologique et biochimique des grains de zymogènes du pancréas du rat."  
CHABOT Jean-Guy, Ph.D. (biologie cellulaire)  
Sujet de la thèse: "Effet du jeûne, de la pentagastrine et du facteur de croissance épidermique (EGF) sur le comportement biochimique et l'aspect morphologique de la muqueuse intestinale de souris adulte "in vivo" et "in vitro".  
MALO Christiane, Ph.D. (biologie cellulaire)

MAITRE ES SCIENCES (M.Sc.)

### finance

KAREKEZI Athanase  
OUATTARA Abou  
ST-PIERRE Paul

### marketing

DUCLOS Lionel  
TREMBLAY Ozanne

### systèmes d'information et de gestion

AUBIN Michel  
BOLDUC Pierre  
PARENT Yves

### FACULTE DES ARTS

MAITRE ES ARTS (M.A.)

### économique

GARBA Amadou  
SAMALI Octavien  
WAGNER Robert

### études françaises

NERON Martine  
RUFAL Ahmed

MAITRE EN PSYCHOLOGIE (M.Ps.)

### relations humaines

BEAUCHEMIN Michel  
CHEVALIER Linda  
COTE Johanne  
COTE Nicole  
FAY Danielle  
FOREST André  
GAUVIN Micheline  
GHANIME Louis  
LANGLOIS Lise  
LAUZIER Diane  
ROY Charles  
SHINK Claude  
SIGMEN Mireille  
THERIAULT Marie-Thérèse  
THERIAULT Vincent

MAITRE ES SCIENCES (M.Sc.)

### géographie

BARRIERE Michel  
CODERRE André  
DESROCHERS Johanne  
JAURON Guy

MAITRE EN SERVICE SOCIAL (M.Serv.Soc.)

BORJA Jaime

### psycho-éducation

RUEL Yvan  
ST-PIERRE Denise

### FACULTE D'EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE

MAITRE ES SCIENCES (M.Sc.)

### kinanthropologie

DUBUC Réjean  
PETTIGREW François  
SOUTHIERE Angèle  
VALLERAND André L.

### FACULTE DE MEDECINE

MAITRE ES SCIENCES (M.Sc.)

### biochimie

BOUCHARD Jean  
RADWAN Farouk

### biologie cellulaire

BEAULIEU Jean-François  
STANKOVA Jana

### microbiologie

CHABOT Benoît  
LEMIEUX Lyne  
TREMBLAY Michel

### pharmacologie

BABIUK Christine  
DAY Robert  
KEROUAC René  
MIZRAHI Jacques

### sciences cliniques

DERY Véronique  
LABRECHE Lise

### FACULTE DES SCIENCES

MAITRE EN ENVIRONNEMENT (M.Env.)

LEFEBVRE Marcel

MAITRES ES SCIENCES (M.Sc.)

### biologie

BRASSEUR Nicole

### chimie

CHAUVETTE Gaëtan

### enseignement religieux

LEFEBVRE Gérard  
PERREAULT Carmelle

### pastorale

CHEVALIER Prudentienne

### pastorale scolaire

GELINAS Paul-Emile  
GUAY Laurence  
LAFLAMME Jacqueline  
LANDREVILLE Pierrette  
REID Denis

### sciences humaines des religions

LABRECQUE Jean  
MAYRAND Micheline  
ROY Lise

### GRADES DE PREMIER CYCLE

### FACULTE D'ADMINISTRATION

BACHELIER EN ADMINISTRATION DES AFFAIRES (B.A.A.)

### comptabilité

GAGNON Jean-Nil  
GAUTHIER Daniel  
LAVERGNE Gilles  
LEFEBVRE Marcel  
MARCoux Louise  
MIGNEAULT Louise  
MOLLOY Edmond  
MORIN Bruno

### gestion de l'information et des systèmes

MARCOUX Gabriel  
MONETTE Joëlle  
ROBERGE Pierre

### gestion des ressources humaines

BELIVEAU Andrée

### marketing

DUBE Christiane

### FACULTE DES ARTS

BACHELIER ES ARTS (B.A.)

LAZURE Robert  
ROUTHIER Pauline

L'HEREAULT Joanne  
PION Suzie  
RACICOT Sylvie  
ST-GERMAIN Dominique  
SAUCIER Jacinthe  
WAFER Mildred

### histoire

DESCHESNES Jean-Marc  
LEBLANC Rodrigue  
LEVESQUE Bernard  
MARCEAU Louis  
MORISSETTE Michel  
PARADIS Jean-Philippe  
PINCINCE Jacques  
POIRIER Gilles  
ROY Denis  
ST-LAURENT Pierre

### histoire - géographie

MANSEAU Marjolaine

### histoire - pédagogie

CATHCART John  
CHAMPAGNE Serge  
GUYON Daniel

### TARDIF Mario

TURGEON Louis

### philosophie

BEGIN Luc  
GAGNE Jean  
GAUVIN Suzanne  
LAROUCHE Madeleine  
NAULT Michel  
THERIAULT Christian  
THIBODEAU Sylvie

### philosophie - histoire

CHARLEBOIS Pierre-Paul

### psychologie

ASSELIN Sylvie  
CREPEAU Marie  
DESROCHERS Lyn  
FAUCHER Christiane  
GAGNON Micheline  
HAMEL Sylvie  
HEROUX Michel  
JOYAL Martine  
LONGPRE Francine  
MERCIER Hélène  
PELCHAT Sylvie

BACHELIER ES SCIENCES (B.Sc.)

### géographie

BEGIN Daniel  
BERGERON Normand  
BOUTIN Sylvie  
COTE Sylvie  
DAIGNEAULT Robert-André  
FRAPPIER Joanne

### enfance inadaptée

ALLAIRE Johanne  
BEAULIEU Jean-Guy  
BEAUREGARD Claire  
BELL Marjolaine  
BISSON Andrée  
BOULIANE Aline  
BROUSSEAU Michèle  
CHOINIERE Nicole  
CHOUINARD Mireille  
CORRIVEAU Michèle  
COTE Suzanne  
COUTURE Danielle  
DEMERS Jocelyne  
DESLANDES Alain  
DESROSIERS Paul  
DION Jeannette  
DUMAIS Pierrette  
FAUCHON Guylaine  
FAVREAU Claudette  
FORTIN Nicole  
FOURNIER Monique  
GAGNE Martine  
GAUTHIER Pierre  
GAZAILLE Aiméla  
GIARD Céline  
LE BOURDAIS Marie  
LEDUC Diane  
LEMAY Luc  
LENOIR Marie  
LEONARD Pierrette  
LETENDRE Daniel  
LETTRE Denise  
L'HEUREUX Monique  
MALENFANT Raymond  
MANSEAU Dominique  
MASSE Lucie  
MICHAUD Claire  
PELLETIER Louise  
PETITCLERC Josée  
PLOUFFE Jocelyne  
RAJOTTE Laurence  
RITCHIE Guylaine  
ROULEAU Marianne  
ROUSSEAU Monique  
ROUSSEAU Rina  
ROUSSEL Renaud  
SAMSON Diane  
SIMARD Fleurrette  
SOUNDARJEE Nadine  
ST-LAURENT Monique  
THEBERGE Mireille  
TROTIER Josette

### enseignement élémentaire

2e cycle

BEAUCHEMIN France  
CHABOT Ghislaine  
LANDRY Roberte  
ORICHEFKY Claire

### enseignement préscolaire et primaire

ALLARD Denise  
ALLARD Jocelyne  
AMNOTTE Lucie  
AMYOT Chantal

# Collation des grades à l'Université de Sherbrooke

ARCAND Suzanne  
 BEAUCHESE Louise  
 Bédard Micheline  
 BERGERON Diane  
 BLANCHETTE France  
 BOCK Elaine  
 BOISVERT Céline  
 BOISVERT Noëlla  
 BOLDUC Michèle  
 BOLDUC Yvan  
 BOMBARDIER Ghyslaine  
 BOMBARDIER Manon  
 BOUCHARD Diane  
 BOUCHER Marielle  
 BOUDREAU Mireille  
 BOULANGER Claude  
 BOURBEAU Diane  
 BOURBONNAIS Bibiane  
 BOUTIN Carole  
 BRABANT Patricia  
 BRETON Julie  
 CARIGNAN Florence  
 CARON Danielle  
 CARRIER Martine  
 CASAVANT Sylvie  
 CHAINE Jacinthe  
 CHAMPIGNY Elaine  
 CHAREST Manon  
 CHARLAND Françoise  
 CHARLAND Lucie  
 CHARTIER Jeannine  
 CHICOINE Brigitte  
 CIMON Carole  
 CLEMENT Diane  
 CLOUTIER Mireille  
 CLOUTIER Pierrette  
 COTÉ Johanne C.  
 COTÉ Johanne S.  
 COURTOIS Alayn  
 COUTURE Micheline  
 COUTURE Suzie  
 CYR Chantal  
 CYR Florence  
 DALPÉ Denis  
 DENAULT Michèle  
 DESLANDES Helène  
 DION France  
 DODIER Rose  
 DROUIN Nancy  
 DUBOIS Clémence  
 DUBREUIL Hugnette  
 DUMAS Lise  
 DUPUIS Jocelyne  
 DURAND Cécile  
 DUROCHER Lucie  
 FERLAND Colette  
 FONTAINE Agathe  
 FONTAINE Sylvain  
 FORTIER Manon  
 FOURNIER Lise  
 FRANCAVILLA Marie  
 FRANCOEUR Lise  
 GAGNE Danielle  
 GAGNE Jocelyne  
 GAGNE Esther  
 GAGNON Pierre  
 GAGNON Sylvie  
 GAUTHIER Lucie  
 GAVIN Mary  
 GÉLINAS Lucie  
 GIRARDIN Michèle  
 GRANDMAISON Thérèse  
 GREGOIRE Christiane  
 GRENIER Francine  
 GUAY Marie-France  
 GUERTIN Elaine  
 GUILLEMETTE Diane  
 GUILMAIN Martine  
 HANNAN Thomasina  
 HEBERT Manon  
 HEBERT Martine  
 HOULE Lise  
 LABBÉ Thérèse  
 LABONTE Lise  
 LABRECQUE Rose-Lyne  
 LACHANCE Gisele  
 LAFLAMME Marie  
 LAMONTAGNE Armande  
 LAMOTHE Chantal  
 LAPOINTE Linda  
 LABEL Nicole  
 LEBLOND Louise  
 LEBRUN Jeannine  
 LECLERC Hugnette  
 LEMAY Christine  
 LEMIEUX Murielle  
 MAILHOT Diane  
 MARCHESSAULT Andrée  
 MARINELLI Bianca  
 MARTIN Nancy  
 MARTINEAU Pierrette  
 MASSON Gaétane  
 MESSIER Yolande  
 MEUNIER Ghislaine  
 MILOT Claire  
 MIRANDETTE Louise  
 MONFETTE Lyne  
 MONTPLAISIR Chantale  
 MOREAU Jocelyne  
 NICOLE Louise  
 NORMANDEAU Paule  
 OSTIGUY Johanne  
 PAPINEAU Rachel  
 PAQUETTE Lorraine  
 PELLETIER Chantal  
 PERRON Agathe  
 PERRON Gisele  
 PERRON Léonie  
 PICARD Elianna  
 PICARD Yolande  
 POIRIER Gisele  
 POIRIER F. Gisele  
 POIRIER Liette  
 PRONOVOST Micheline  
 PROULX Genevieve  
 PROULX Pierrette  
 RACINE Annette  
 RENAUD Dorine  
 ROY Annie  
 SAMSON Marie-Josée  
 SAVARIA Noëlla  
 SAUVÉ Sylvie  
 ST-CYR Renée  
 ST-GERMAIN Marie  
 SURPRENANT Linda  
 TACHET Francine  
 TARTE Suzanne  
 TETREAULT Louise  
 TETREAULT Raymond  
 THOMAS Johanne  
 TREMBLAY Francine  
 TROTTIER Louise  
 TURNER Sylvie  
 VEILLEUX Jeannette  
 VERREAULT Noëlla

RAJOTTE Solange  
 VANASSE Thérèse

**enseignement professionnel**

ANGERS Renaud  
 BÉGIN Jeannette  
 BELANGER Robert  
 BELLEMARE Carole  
 BERTRAND L.-Philippe  
 BERTRAND Raynald  
 BISSON Michel  
 BOLDUC Jean-Paul  
 BOUCHARD Roger  
 BOULANGER Gilles  
 BOULANGER Paul-Henri  
 BOUTET Micheline  
 BRISSETTE Ghislaine  
 BROUARD André  
 BRÛLE Jean-Marie  
 BRUNEAU Pierre  
 CHAPERON Monique  
 CHAREST Lise  
 CLOUTIER Jean-Marc  
 COTÉ Michel  
 COUTURE Benoit  
 COUTURE Yves  
 CUSSON Normand  
 DESROSIERS Monique  
 DIONNE Céline  
 DODIER Yvan  
 DUBÉ Georges  
 DULAC Laura  
 DUMAS Estelle  
 FAUCHER Réjean  
 FORTIER Rachel  
 GADBOIS Pierre  
 GAGNE Michel  
 GAGNE Pierrette  
 GAGNON Gilles  
 GAGNON Ginette  
 GAGNON Patrice  
 GENDRON Johanne  
 GOSSELIN Cécile  
 GRONDIN Henriette  
 GUAY André  
 JACQUES Guy  
 LABRIE Robert  
 LACROIX Clémence  
 LAFLAMME Yves K.  
 LAMPRON Claude  
 LAMOUREUX Normand  
 LANGELIER Jean-Noël  
 LANGLOIS Roger  
 LAPORTE Jean-François  
 LATULIPPE Alain  
 LATULIPPE H.-André  
 LEBLANC Léon  
 LECOMTE Micheline  
 LEGAULT Paul  
 LEGENDRE Renée  
 LEMIEUX Jean-Claude  
 LÉVESQUE Eugene  
 McDONALD Antoinette  
 MADORE Louise  
 MATHIEU Cécilien  
 MAURIS Raymond  
 NOLIN Richard  
 OGER Pierre  
 PAGE Gérald  
 PAQUIN Denis  
 PARR Pierrette  
 PELLERIN Marcel  
 PÉPIN Lyson  
 PETRIN Richard  
 PHANEUF Michel  
 POMERLEAU L.-Georges  
 POULIN Cécile  
 RANCOURT Guy  
 RANGER Jeannine  
 RHEAUME Paul-Marcel  
 RODIER Rejean  
 ROUSSEAU Suzanne  
 SARRAZIN Conrad  
 SARRAZIN Jean-Marc  
 ST-JACQUES Lucie  
 THERRIEN Robert  
 THIFFAULT Rejean  
 TREMBLAY Guy  
 TREMBLAY Pierre  
 TREMBLAY Pierrette  
 TROTTIER Danielle  
 TURCOTTE Blandine  
 VACHON Lévis  
 VACHON Réjean  
 VALLIERE André  
 VALLIERES Claude  
 VERREAULT Gervaise  
 VIGNEUX Luc  
 VUILLERMET Luc

**information scolaire et professionnelle**

ALLAIRE Sylvie  
 ALLARD Jacinthe  
 BARIL Ginette  
 BELISLE Claudine  
 BELISLE Lorraine  
 BOUCHARD Françoise  
 DRAPEAU Daniel  
 GUAY Robert  
 HENRICHON Louise  
 JOURDAIN Francine  
 LACHANCE Edith  
 LALIBERTÉ Françoise  
 LEFEBVRE Marie-Josée  
 LÉVESQUE Jean-Claude  
 MARTEL Carole  
 MICHAUD Jacques  
 MONAST Louise  
 MONFETTE Marie-Josée  
 NAULT Johanne  
 PERRON François  
 PILON Jean  
 POULIN Bernard  
 RIVARD Stéphane  
 ROUSSEAU Yves  
 SAUCIER Jacques  
 SENNEVILLE Isabelle  
 TANGUAY Marie  
 TARDIF Nil  
 TETREAULT Julie  
 VALIQUETTE Marie-France  
 VALLÉE Ninon  
 VINETTE Julie

**orthopédagogie**

AUBÉ Daniel  
 BELIVEAU Sylvie  
 BOYER Christian  
 COMTOIS Louise  
 DESROCHERS Héline  
 DUCHARME Carole  
 DUCLOS Madeleine  
 DUFOUR Céline  
 DUMAIS Héline  
 DUMAS Lucie  
 DUPLESSIS Louise  
 FORTIN Julie  
 FRÉCHETTE Sylvie

GABOURY Lucye  
 HAMEL Sylvie  
 HOUDE Lucie  
 ISABELLE Marie  
 JACOB Denise  
 LAMBERT Claudine  
 LANDRY Guylaine  
 LANGLOIS Josée  
 LAVERGNE Louise  
 LEMIEUX Mario  
 MÉNARD Héline  
 MORIN Diane  
 MORNEAU Suzanne  
 PÉPIN Guylaine  
 PÉPIN Paule  
 RIOUX Dany  
 SAVOIE Nicole  
 TALBOT Claire  
 THIBODEAU Sylvie  
 TREMBLAY Marthe

**psycho-éducation**

BERNIER Gaétane  
 BOIVIN Johanne  
 BOUCHER Gilles  
 BOURGAULT Jean-Claude  
 BRADETTE Louise  
 BREAUULT Johanne  
 COTÉ Andrée  
 DEMANCHE Lucie  
 DUCHESNE France  
 DUFOUR Louise  
 FRENETTE Richard  
 GAUTHIER Lucie  
 GENEST Céline  
 GERVAIS Louise  
 GUAY Serge  
 GUAY Sylvie  
 LACASSE Elaine  
 LAFORÉST Claire  
 LANDRY Renée  
 LAPORTE Sylvie  
 LEBLANC Michèle  
 LECLERC Marlène  
 LEHOUC Cécile  
 MORENCY Pierre  
 NOEL André  
 POULIN Marie-Claude  
 PROULX Marie-France  
 RICARD Marie-France  
 RICHARD Louise

GOSSELIN Diane  
 GREGOIRE Louise  
 GREGOIRE Robert  
 GRENIER Lucie  
 GUIMOND Carmen  
 HAMEL Héline  
 HAMILTON Michèle  
 HOUDE Suzanne  
 HURTUBISE Serge  
 JEAN Colette  
 JEAN Hervé  
 JOLIN Carol  
 JOLIN Line  
 JONCAS Serge  
 JOYAL Michèle  
 JUTRAS André  
 LABRIE Clémence  
 LACERTE Nicole  
 LAFLAMME Lucie  
 LAMONTAGNE Line  
 LAMY Michel  
 LANDRY Céline  
 LANDRY Céline  
 LANOUE Louise  
 LAPOINTE Yves  
 LEBLANC Luc  
 LEBLOND André-Georges  
 LECLERC Denis  
 LÉPINE Michèle  
 LEVERT Louise  
 LEVESQUE Laurier  
 LEVESQUE Martin  
 LEVESQUE Maryse  
 LOIGNON Pierre  
 LORD Louise  
 LORRAIN Carole  
 MAILLE Paul  
 MALEZA Gérard  
 MARCOTTE Lise  
 MARIER Albert  
 MARK Johanne  
 MATHIEU Josée  
 McKEE Denis  
 MEUNIER Jean-Pierre  
 MILLETTE France  
 MOISAN Sylvie  
 MORIN Janie  
 MORIN Luc  
 NADEAU Line  
 OSTIGUY Francine  
 OUMET Danielle  
 PATENAUDE Yves

BAKIRTZIAN Bedros  
 BEAUDRY Michel  
 BELAND Pierre  
 BELANGER Carole  
 BIBEAU Marielle  
 BOISVERT Mariette  
 BOULE Francine  
 BUCCI Clotilde  
 CANUEL Jean-Pierre  
 CHAMBERLAND Manon  
 CHAMPAGNE Caroline  
 CHARBONNEAU Alain  
 COLANTONI Guido  
 COLL Bernard  
 CORBIN Serge  
 CORMIER Charline  
 CORRIVEAU Rémi  
 COTÉ Rémi  
 DAIGNEAULT Andrée  
 DANYLEWICK Richard  
 DE MARGERIE Michèle  
 DELISLE Gilles  
 DEMERS Louis  
 DESHAIES Pierre  
 DHAITI Magalie  
 DIAMOND Patrick  
 DUFRESNE Michel-Pierre  
 FINLAY Michel  
 FORGET André  
 FRÉCHETTE Solange  
 GAGNER Michel  
 GAGNON Denis-Marc  
 GAUDET Louise  
 GAUTHIER Jean  
 GENDRON Guy  
 GIRARD Brigitte  
 GIRARD Guy  
 GIRARD Lynne  
 GODBOUT Sylvie  
 GOULET Jean-Richard  
 GREF Pauline  
 GREGOIRE Jocelyn  
 GRENIER Yvan  
 GUERIN Linda  
 GUERTIN Paul  
 HOTTIN Paule  
 KASNER Oscar-Philip  
 LAJOIE Yves  
 LALIBERTÉ Carmen  
 LAMBERT Raymond  
 LANTAGNE Christiane  
 LAREAU Christian

**informatique de gestion**

MORISSETTE Claude  
 THIFFAULT Alain

**mathématiques (appliquées)**

BLAIS Claude

**mathématiques (informatique)**

DAGENAIS François

**FACULTÉ DES SCIENCES APPLIQUÉES**

BACHELIER EN INGENIERIE (B. Ing.)

**génie chimique**

MEUNIER Michel

**génie civil**

LABERGE Mario  
 LEFEBVRE Denis  
 THERRIEN Gilles

**génie électrique**

GAGNER Michel  
 GAGNON Denis-Marc  
 GAUDET Louise  
 GAUTHIER Jean  
 GENDRON Guy  
 GIRARD Brigitte  
 GIRARD Guy  
 GIRARD Lynne  
 GODBOUT Sylvie  
 GOULET Jean-Richard  
 GREF Pauline  
 GREGOIRE Jocelyn  
 GRENIER Yvan  
 GUERIN Linda  
 GUERTIN Paul  
 HOTTIN Paule  
 KASNER Oscar-Philip  
 LAJOIE Yves  
 LALIBERTÉ Carmen  
 LAMBERT Raymond  
 LANTAGNE Christiane  
 LAREAU Christian

**génie mécanique**

ARCHAMBAULT Yves  
 GIROUX Robert  
 JACQUES Michel  
 MARTEL André  
 MERCIER Serge  
 MOREAU Michel  
 PICARD Claude



M. Ghasan Bkaily, Ph.D (biophysique) a gradué en troisième cycle et est ici félicité par le recteur pour sa thèse qui portait sur les changements électrophysiologiques des cellules cardiaques induits par l'explantation.



M. Paul Guertin reçoit son diplôme de Médicinae Doctor des mains du doyen de la faculté de Médecin, M. Jean De Marjorie.

RICHER Micheline  
 SAINDON Danièle  
 SAUVÉ Sylvie  
 TARDIF Solange  
 THIBODEAU Ghislain  
 TURMEL Sylvain  
 VACHON Lucie

LICENCIÉ D'ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE (L. Ens. El.)

2e cycle  
 QUIRION Jeanne d'Arc

**FACULTÉ D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE**

BACHELIER ES SCIENCES (B.Sc.)

AUDET Denis  
 BEAUCHAMP Pierre  
 BEAUDOIN Sylvie  
 BELANGER Gilles  
 BELANGER Mariette  
 BELL Pierre  
 BELLEFLEUR Mariane  
 BIENVENUE Luc  
 BIRON Line  
 BOULET Martine  
 BOURGET Martine  
 BROUILLET Jean  
 CARRIERE Benoit  
 CATHCART Joanne  
 CHAMBERLAND France  
 CHAMPOUX Pierre  
 CHAREST André  
 CHAUDIER Jean-Pierre  
 CHENIER Guy  
 CLOUTIER Ginette  
 CODERE Dominique  
 CORRIVEAU Marc  
 CORRIVEAU Marie-France  
 COUTURIER Carole  
 CROSSMAN David  
 DALLAIRE Dominique  
 DELAFONTAINE Mario  
 DESPARS Pierre  
 DESROSIERS Pierre  
 DROUIN Louise  
 DUBÉ Renaud  
 DUGAS Alain  
 DUPÉRÉ Diane  
 DUPUIS Marcel  
 EMOND Jean  
 FAUCHER Dannie  
 FOISY Ginette  
 FONTAINE Michel  
 FOREST Jean-Guy  
 FOURNIER Jacques  
 GAUTHIER Danielle  
 GIGUERE Paul  
 GIRARDIN Joanne

PERRON Jean  
 PETIT Alain  
 POIRIER Roberto  
 POIRIER Sylvie  
 POTHIER Guy  
 QUIRION Daniel  
 RATTE Louise  
 RHEAULT René  
 ROBITAILLE Yvon  
 ROUSSEAU Nicole  
 RUEST Pierre  
 SAVARD Patrice  
 SEVIGNY Mario  
 SIMONEAU André  
 SMITH Josée  
 TANGUAY Mario  
 TARDIF Marc  
 THEBERGE Julie  
 VANDENBERGHE Isabelle  
 VARIN François  
 VILLENEUVE Michel

**FACULTÉ DE MÉDECINE**

BACHELIER ES SCIENCES (B.Sc.)

sciences infirmières

BEAUCHESE Onil  
 BEAULIEU Jean-Marie  
 BEERENS Monique  
 BELISLE Yves  
 BLANCHARD Diane  
 BONIN Claire  
 CARRIER Louise  
 CHAPDELAINÉ Cécile  
 CHAPERON Jocelyne  
 COTÉ Danielle  
 DEMERS Francine  
 FORTIN Carmen  
 GREGOIRE Carole  
 GRENIER Mario  
 LAMONTAGNE Louise  
 LANTOT Carmen  
 LAVOIE Andrée-Anne  
 LÉCAVALIER Lynda  
 MARCOTTE Louise  
 MEUNIER Chantal  
 MORIN Odette  
 PAGE Liliane  
 PELCHAT Suzanne  
 PERRAS Ginette  
 POULIOT Diane  
 RIVARD Serge-Bertrand  
 ROULEAU Micheline  
 SENEAL Line  
 TOUPIN Ginette  
 VACHON Carole

MEDICINAE DOCTOR (M.D.)

ANGERS André  
 ARCARONE Angéline

LESSARD Michel  
 LUSSIER France  
 MARCHAND Céline  
 MARTEL François  
 MARTEL Gilles  
 MARTEL Michelle  
 MATHIEU Guy  
 MAYNARD Bruno  
 MENARD Claude  
 MENARD Suzanne  
 NERON Roxanne  
 NGO Hieu Hanh  
 NGUYEN THI Thanh Tuyen  
 NGUYEN Uyen Phuong  
 NOEL Suzanne  
 OULIANINE Karen  
 PALISAITIS Donald  
 PELOQUIN Anne  
 POIRIER Diane  
 POISSON Yves  
 POULIN Julie  
 POULIOT Martine  
 PROULX Ginette  
 PROVOST Alain  
 RODRIGUE Luc  
 ROSSIGNOL Michel  
 ROY Suzanne  
 ROZENFARB Eva  
 ROZON Jacques  
 SAMSON Benoit  
 SIMARD André  
 TERRIAULT Paul  
 TETREAULT Sylvie  
 TOUSIGNANT Sylvie  
 TRUDEAU Jean-Bernard  
 VANASSE Catherine  
 VEILLETTE Bruno

Prix du Département de médecine de la Faculté de médecine  
 Oscar-Philip KASNER

Prix de l'Association des médecins de langue française du Canada  
 Hieu Hanh NGO

Prix de la Maison Charles E. Frosst  
 Ginette PROULX

**FACULTÉ DES SCIENCES**

BACHELIER ES SCIENCES (B.Sc.)

biochimie  
 LEDUC Yvan

biologie  
 BISSON Sylvie

**FACULTÉ DE THÉOLOGIE**

BACHERLIER ES ARTS (B.A.)

sciences religieuses - pédagogie

CORBIN Réjean  
 GIRARD Johanne  
 LABBÉ Gaston  
 NOEL Jacques  
 VEILLEUX Linda

BACHELIER EN THÉOLOGIE (B.Th.)

KIEFFER Louise  
 PELCHAT Jean  
 PILOTE Suzette-J.  
 SCOTT Thérèse  
 TREMBLAY Maurice

CERTIFICATS

**FACULTÉ D'ÉDUCATION**

CERTIFICAT D'APTITUDE PÉDAGOGIQUE A L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE (CAPES)

BEAULAC André  
 BERNIER Richard  
 BLAIS Anne-Christine  
 BOUCHARD Héline  
 BOUDREAU Diane  
 BOURQUE Liliane  
 CAYER Angèle  
 CHAGNON Nicole  
 CHARTIER Sylvain  
 COTÉ Jocelyne  
 DAIGLE Guy  
 DERY Pierre-Michel  
 DESCHENES Mario  
 DROLET Jean  
 DUMONT Danièle  
 GAGNE Laurent  
 GERVAIS Daniel  
 GRATTON Nicole  
 HALLEE Nicole  
 LACHANCE Claire  
 LACROIX Nil-Martin  
 LALANDE Lise  
 LANIEL Benoit  
 LATOUR Annette  
 LAVIGNE Yvan  
 MILOT Denis  
 PARE Danielle  
 ROY Jacinthe  
 SIMON Lise  
 SIOUI Yves  
 VIENS Esther

**enseignement primaire**

ARCHAMBAULT Céline  
 BELLEFLEUR Gaétane  
 GAGNE Georgette  
 LATULIPPE Louise  
 LESSARD Jeanne  
 PERUSSE Georgette

**la tribune** — la finance et l'économie

**En s'opposant aux propositions gouvernementales  
L'industrie des journaux en faveur  
d'un monopole plus puissant**

— James Fleming

OTTAWA (PC) — L'industrie des journaux lutte en faveur d'un monopole plus puissant en s'opposant aux propositions gouvernementales pour arrêter la croissance des chaînes de journaux, a déclaré le ministre du multiculturalisme, M. James Fleming.

Propriétaires, éditeurs et autres de l'industrie des journaux ont admis que la concentration de la propriété pouvait menacer la liberté de la presse, a-t-il dit dans une allocution à l'Association des comptables agréés de l'Ontario.

Mais, dit-il, quand le gouvernement a proposé le printemps dernier des mesures pour arrêter cette concentration, les principaux dirigeants des journaux s'y sont opposés au nom de la liberté de la presse.

« Ils combattent, en fait, pour leur droit de restreindre la concurrence. »

« Je suis sûr qu'ils ne diraient pas cela, que très probablement ils ne voient pas ainsi les choses. Mais c'est bien ce dont il s'agit en pratique. »

« Nous voulons préserver ce qui reste de concurrence entre journaux. En s'opposant à l'action du gouvernement, ils veulent apparemment faire monter en flèche les monopoles. »

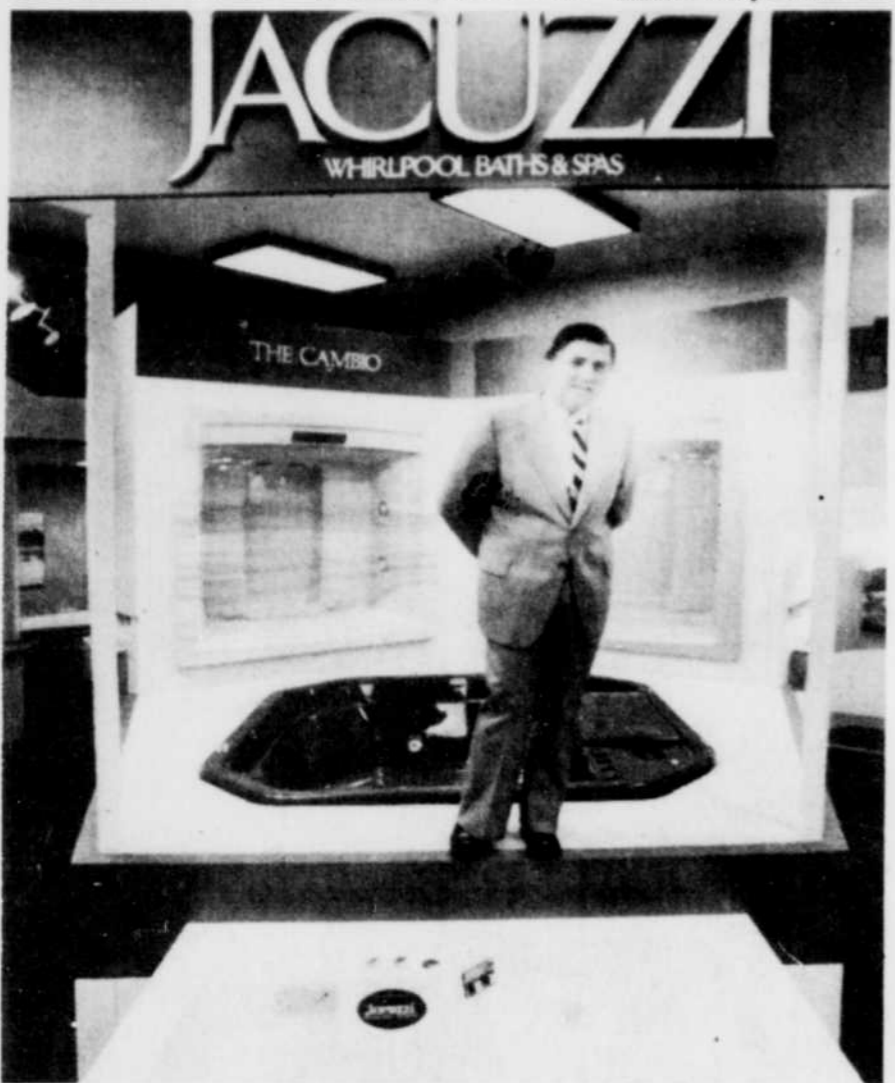
Dans son allocution, M. Fleming s'est exprimé comme si son projet était un fait accompli, disant que s'il n'était pas intervenu le pays se serait trouvé avec une chaîne contrôlant la moitié des journaux de langue anglaise et influençant tous les autres par l'entremise de l'agence de La Presse Canadienne.

C'est-là, dit-il, « une perspective effrayante dans un pays qui se prétend une démocratie ».

La Presse Canadienne est une agence coopérative de cueillette des nouvelles dont 110 des journaux quotidiens du pays sont sociétaires.

Le projet de loi de M. Fleming n'a pas encore été déposé au Parlement qui est actuellement en vacances.

Dans son allocution, M. Fleming a dit que son projet démontrerait le gouvernement n'intervenait dans le secteur privé que pour protéger l'intérêt public.



**Un nom très connu**

M. Roy Jacuzzi, le président des Bains Jacuzzi, pose fièrement devant quelques-uns des produits de sa compagnie et est d'avis que le nom de Jacuzzi est maintenant d'utilité quotidienne, tout comme les noms de Coke et Xerox...

Pour l'Achat De Vos Obligations D'Épargne Du Canada, Il Suffit De Nous Appeler. Dominion Securities Ames 569-5541

Obligations d'épargne du Canada

**DÉPÔTS AU TRAVAIL.**

**Vos dépôts et les taux d'intérêt travaillent-ils ensemble?**

La Banque Nationale est la première banque à vous donner le moyen de profiter des fluctuations des taux d'intérêt: le certificat de dépôt à taux variable. Il rapporte des intérêts dont le taux est ajusté fréquemment pour suivre l'évolution du marché. Il est, en tout temps, égal au plus fort taux affiché sur les certificats de dépôts standards de la Banque Nationale, donc, parmi les meilleurs sur le marché. (Certificats jusqu'à \$99 999 et de moins d'un an.)

Pour profiter des avantages d'un nouveau certificat de dépôt à taux variable, individus ou entreprises n'ont qu'à investir un minimum de \$1 000 pour 364 jours. La Banque Nationale s'occupe du reste, même des renouvellements, qui peuvent être automatiques!

Les intérêts sont versés à terme. Il est cependant possible de racheter le certificat avant échéance à un taux moindre.

Pour plus de renseignements, passez à n'importe quelle de nos succursales. Vous en trouverez une tout près; le réseau de la Banque Nationale est le plus grand réseau bancaire au Québec.

Le certificat de dépôt à taux variable est un moyen pratique et efficace de mettre vos dépôts au travail. Profitez-en!

Vos intérêts, nous, on s'en occupe, à la Banque Nationale.

**BANQUE NATIONALE**  
Nous, on s'en occupe.

**Le Commodore 64  
895 \$  
une percée technologique!**

**Selon nos concurrents, c'était impossible... tant pis pour eux!**

Seul Commodore possède la technologie et les moyens de fabrication pour réaliser cette petite merveille: le Commodore 64! À la fine pointe des ordinateurs personnels destinés aux entreprises, aux maisons d'enseignement et aux particuliers, le Commodore 64 ne coûte que 895 \$.\*

Voici ce que vous offre l'unique Commodore 64: mémoire intégrée de 64k. Compatibilité avec le CP/M.® Graphiques de haute résolution.

Synthétiseur de musique. Gamme élargie de logiciels qui comprend les programmes EasyCalc, EasyPlan, EasyFinance et EasySchedule.

Le détaillant autorisé Commodore vous démontrera tous ses avantages.

**COMMODORE 64**

Ses possibilités sont incroyables, son prix aussi.

CP/M® est une marque déposée de Digital Research, Inc. \*Prix de détail recommandé par le fabricant.



**Vision Tronics (Sherbrooke) Ltd**  
218 Alexandre  
Sherbrooke

**Systems Ormic Ltée**  
999 de Bourgogne  
Ste-Foy

**Irisco du Québec Inc.**  
1990 ouest, boul. Charest  
Ste-Foy

## Les personnalités de notre économie

# Directrice générale au Trust général, Mme Huguette Sévigny s'intéresse de plus en plus à la chiromancie

SHERBROOKE — "Je le sais bien que ça ne fait pas trop sérieux lorsqu'on le dit comme ça. Mais moi, j'y crois."

La directrice générale du Trust général, Mme Huguette Sévigny, a un passe-temps qui, à prime abord, pourrait faire sourire plus d'un surtout lorsqu'on sait que l'interlocuteur occupe des fonctions importantes, qu'il est le responsable d'une maison de cour-

un moyen idéal, pour elle, de rechercher la détente indispensable après une semaine de travail des plus chargés. La chiromancie ne se limite pas à l'étude des lignes de la main. Cette science veut comprendre tout ce que les mains livrent comme

plété ses connaissances en suivant des cours spécialisés (droit des affaires, marketing, micro et macro-économie, comptabilité, etc.) et, en se faisant remarquer par ses supérieurs, s'est vue confier les rennes du Trust général en région.

"Dans ce métier-là, ou tu te décourages après les deux premiers mois ou tu t'emballes et tu te dis que tu veux encore être dans les rangs à 70 ans", confie-t-elle.

Mme Sévigny a vu le jour à Asbestos, au deuxième rang d'une famille qui comptera 10 enfants et qui a à sa tête M. Raoul St-Hilaire, un employé de la Johns Manville, et Mme Marie-Claire Pépin. Après avoir complété un cours commercial, elle entre sur le marché du travail asbestien. La fermeture du garage où elle travaillait, le peu de débouchés à Asbestos et, qui sait, le goût de l'aventure et de ses propres ailes, l'amènent, en 1960, à Sherbrooke, "dans la grande ville". Là, avec un salaire hebdomadaire de 38 \$, elle trouve le moyen de se

mèment aux quatre coins du Québec et obligent la famille à de fréquents déménagements. "Moi qui voulais vivre dans de grandes villes, j'ai été servie: Matane, St-Jean, Lac-Mégantic, Tracy et d'autres. Je trouvais ça difficile. Mais j'ai eu à m'adapter, à rencontrer

beaucoup de gens et, aujourd'hui, ça m'aide dans mon travail."

Une fois les enfants plus vieux et vaincus les réticences du mari, elle replonge dans le monde du travail. Pourquoi l'immobilier? Bien sûr, l'immobilier est

une voie plus accessible aux femmes qui peuvent, souvent, mieux se permettre d'attendre quelques mois avant de se bâtir un nom, une clientèle et un salaire décent. "Au début, par hasard. Une offre de quelqu'un que je connaissais. Mais aussi par

défi et par goût", répond-elle. "Vendeur en immobilier, c'est comme si tu avais ton propre commerce. Tu mènes tes affaires à ta façon. Il faut faire preuve d'une grande autonomie. C'est ça aussi qui est très emballant."

En 1981, on la nomme directrice du Trust général à Sherbrooke. "J'ai dû délaissier la vente. Comme vendeur, tu travailles à des heures impossibles. Directrice, c'est encore plus exigeant", souligne-t-elle.

Car, en plus de ses fonctions, elle doit siéger à de nombreux organismes dont la Chambre d'immeubles, la Chambre de commerce, l'Institut canadien des évaluateurs, le Club St-Georges, et l'Association de l'immeuble du Québec dont elle occupe la vice-présidence.

Il faut aussi tenir compte du golf qu'elle pratique non pas nécessairement par goût mais "parce que c'est une très bonne occasion de

rencontrer des gens." Ses goûts pour le sport sont peu développés. Elle ne demanderait pas mieux que de s'allonger sur une chaise longue et de prendre le temps de rêver ou de lire mais elle pratique le ski, le tennis et la natation pour la forme et pour suivre les enfants. Des projets d'avenir? "J'en ai plusieurs. Une chose sûre, je chercherais toujours à éviter de tomber dans la routine. En immobilier, c'est le plus grand danger..."

## Portrait de nos dirigeants



tages immobiliers et qu'il dirige une équipe de 29 personnes. Elle est l'une de ces femmes d'affaires que l'on honore plus spécialement cette semaine, à l'occasion de la Semaine de la femme d'affaires.

Mme Sévigny s'intéresse de plus en plus à la chiromancie, le procédé de divination fondé sur l'étude de la main que l'on associe folkloriquement, à tort, aux turbans, aux grosses boucles d'oreilles, au long châle et à la robe paysanne. Mme Sévigny, elle, n'a rien d'une gitane et son tailleur convient parfaitement à sa personnalité, à son statut social et à ses fonctions.

Elle a abordé la chiromancie tout simplement mais, comme elle le fait toujours, elle s'est vite prise à son jeu. Elle a multiplié les recherches sur le sujet et, gros livre par dessus gros livres, elle a vite appris à maîtriser le sujet.

"Et je n'ai pas fini", dit-elle en soulignant que ce passe-temps est

messages, autant par leur forme que par le gestuel. Aussi, quand vous abordez Mme Sévigny, avez-vous intérêt à ne pas trop gesticuler au risque de trahir vos propos et de lui livrer le fond de votre pensée. Ce qui, dans son métier, peut la servir à souhait.

### Amour du métier

Mais la chiromancie n'explique pas Mme Hu-

"Je le sais bien que ça ne fait pas trop sérieux lorsqu'on le dit comme ça, mais moi j'y crois"

guette Sévigny et il ne serait pas correct d'y accorder trop d'importance. Cette femme mariée, mère de quatre enfants dont les âges varient de 13 à 19 ans, est également une femme d'affaires qui, en quelques années, a développé un amour de son métier très poussé, a com-

loger, s'habiller, se nourrir, se payer deux ou trois films dans les cinémas de la ville et sortir avec les copains.

Après son mariage, commence une nouvelle étape de sa carrière. Son mari, Gilles, est entrepreneur en plomberie et chauffage. Son métier, et les contrats, l'a-



Mme Huguette Sévigny

## Une subvention pour tissu enduit de vinyle à Sherbrooke

SHERBROOKE — Le ministère de l'Industrie, du commerce et du tourisme vient d'accorder une subvention de 16,875 \$ aux Entreprises Beckwith-Bemis, de Sherbrooke.

Cette subvention consentie à l'entreprise qui se spécialise dans la fa-

brication de tissus enduits de vinyle lui permettra d'améliorer éventuellement sa position concurrentielle et sa rentabilité par suite des études et analyses en cours.

C'est dans le cadre du programme de modernisation pour les indus-

tries du textile, de la bonneterie et du vêtement que cette subvention est accordée. Par ce programme, le gouvernement du Québec veut aider les entreprises oeuvrant dans ces secteurs à augmenter leur productivité et à accélérer leur modernisation.

## Plus important projet de rénovation urbaine au Canada

OTTAWA (PC) — Qualifié de plus important plan de rénovation urbaine jamais proposé au Canada, le projet de rénovation de la Basse-Ville est d'Ottawa a connu son aboutissement dimanche, et la ville d'Ottawa a voulu célébrer l'événement de façon toute spéciale.

Discours de circonstances, dévoilement de la traditionnelle plaque commémorative, tout avait été prévu pour fêter la fin de ce projet d'une durée de 16 ans.

En 1966, le projet de rénovation urbaine de la Basse-Ville est touchait

186 acres de terrain, où vivaient 9.400 personnes à forte majorité francophone.

Les chiffres de l'épo-

que indiquait que 62 pour cent des édifices de la Basse-Ville est se trouvaient en piètre condition.

Reservez maintenant les services de

### MARTINEAU ABATTAGE D'ARBRES

Spécialités: • TAILLES • COUPES • EMONDAGES

Équipement spécialisé.

Jour et soir: 565-0303

## Résultats

loto-quebec

---

**6/36 Prochain Gros Lot** 100 000\$ approx

Date 15-10-82

2	16	17	29	30	31	23
---	----	----	----	----	----	----

6/6: 1 616 310,20 \$

5/6+: 4 36 519,30 \$

5/6: 169 1 296,50 \$

4/6: 5 996 101,50 \$

Ventes totales: 2 640 232,00 \$

MISE-TÔT: 3 16 22 34

Gagnants: 904

Lot: 55,30 \$

---

**Mini Loto** 753779 50 000\$

Date 15-10-82

53779	5 000\$	779	50\$
3779	250\$	79	5\$

---

**Provincial** 3099901 500 000\$

Date 15-10-82

099901	50 000\$	9901	100\$
99901	1 000\$	901	25\$
		01	10\$

---

**Inter Loto** 801384 250 000\$

Gros lots de 25 000\$

01384	2 500\$	589770	NUMÉROS MOBILES	
1384	250\$	648808	97576	2 500\$
384	50\$	196772	2408	250\$
84	10\$		224	50\$

---

**La Quotidienne** Semaine du 11 oct.

Numéros décomposables

L	M	M	J	V	S
5890	7608	6802	5762	2565	7005

Numéros bonis 7 777\$ Non décomposables

572633	328275	036567	716981	800652	496347
--------	--------	--------	--------	--------	--------

---

**Lotto 6/49 Prochain Gros Lot** 712 000\$ approx

Date 16-10-82

11	23	25	28	29	36
----	----	----	----	----	----

6/6: 0 468 159,30 \$

5/6+: 4 37 643,90 \$

5/6: 52 1 732,00 \$

4/6: 2945 78,60 \$

3/6: 51887 10,00 \$

Ventes totales: 2 716 654 \$

---

500 000 \$ garantis en 6/6.

Les montants inscrits en 6/6 et 5/6 plus, en l'absence de gagnants forment le cumul du gros lot en 6/6.

---

Festival de l'original VAL D'OR un des 53 événements commandités par Loto-Québec

22 au 31 octobre

Les modalités d'encasement des lots paraîtront en verso des billets et des fiches de sélection. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a primauté.

## Orlane à votre image

La beauté tient à de petites choses: la confiance en soi, la sérénité, le naturel mais aussi les soins que l'on apporte à son corps et à son visage. C'est pourquoi vous devez choisir votre gamme de produits avec soin. Si l'équilibre de votre beauté est important, c'est à Orlane que vous la confiez.

Crème hydratante pour peaux sèches. 30 ml 15<sup>00</sup> ch.

Bio-Lacta pour peaux sèches et mixtes. 100 ml 27<sup>50</sup> ch.

Crème astrale pour peaux sèches et mixtes. 50 ml 25<sup>00</sup> ch.

Crème à la Gelée Royale. 50 ml 32<sup>50</sup> ch.

Lotion hydro Tonique pour tous les types de peaux. 250 ml 20<sup>00</sup> ch.

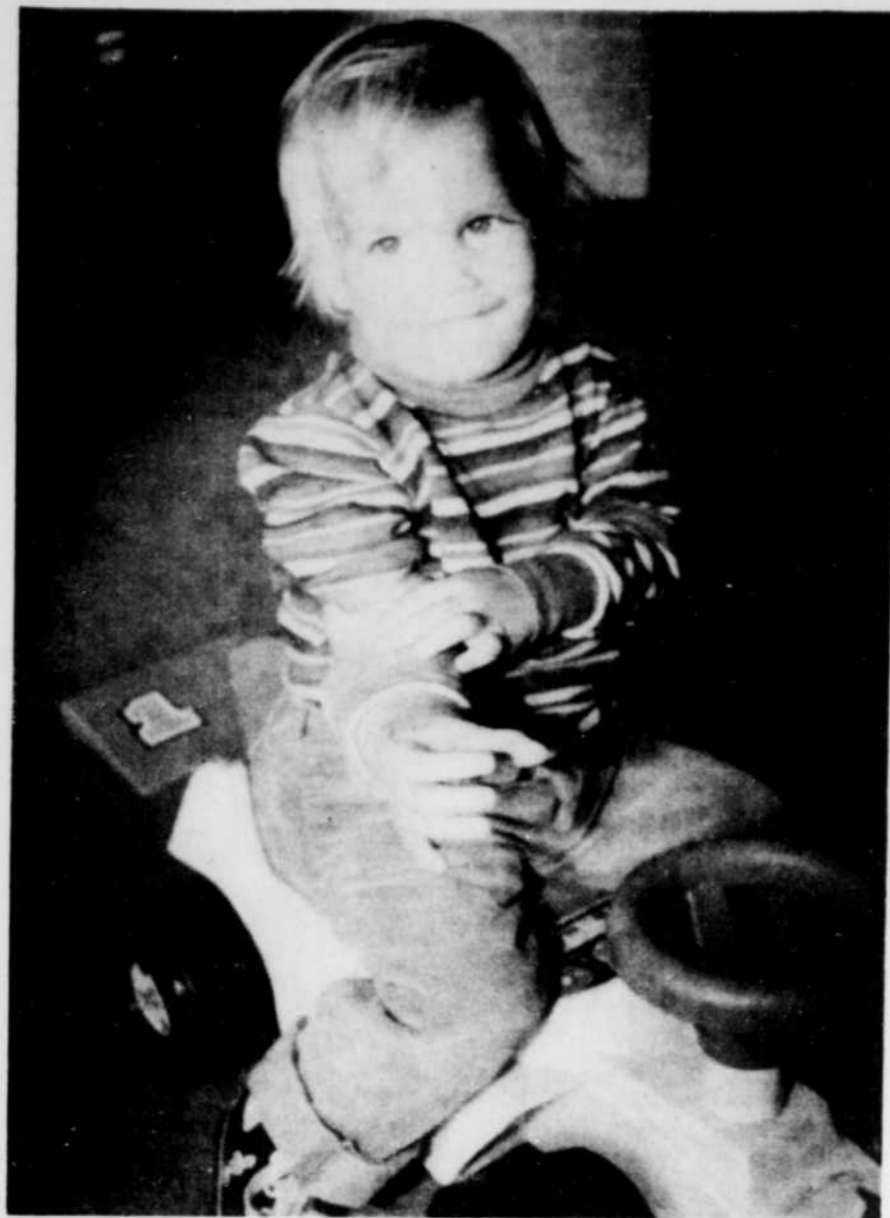
**Offre spéciale:**

Avec tout achat de produits Orlane obtenez pour 12.50 la trousse "Beauté classique" comprenant: crème hydratante (30 ml), crème à la Gelée Royale (30 ml) et hydro tonique (250 ml)

Eaton au Carrefour de l'Estrie, Rayon 216

Venez ou téléphonez 563-9555

EATON



### Bras artificiel électrique

Un petit garçon de deux ans, né avec un seul bras, est déjà considéré comme une merveille sur le plan médical. Le jeune Tom Black est un des plus jeunes enfants à se servir d'un membre artificiel électrique, contrôlé par des pulsions du cerveau. Habituellement, les spécialistes attendent qu'un enfant ait franchi la dure étape des deux ans, avant de les doter de tels appareils. Mais Tom Black, de Neepawa, au Manitoba, n'avait pas été capable de s'adapter à un bras artificiel traditionnel, qui le gênait dans son développement. Dans son cas, le bras myo-électrique léger s'est révélé être la solution idéale.

### A travers le pays

#### • Pas retournés au travail

HALIFAX (PC) — Les 242 pompiers de Halifax n'étaient pas encore retournés au travail, dimanche, deux jours après avoir accepté un rapport de médiation, tout comme l'avait fait auparavant l'administration municipale.

Après un mois de grève, les pompiers insistent pour qu'on garantisse qu'aucune mesure de représailles ne serait prise contre eux pour tout ce qui avait pu se passer pendant le débrayage.

#### • Dernier voyage du Bluenose

YARMOUTH (PC) — Après avoir transporté quelque deux millions et demi de passagers en 26 ans, le traversier Bluenose a fait, samedi, son dernier voyage.

Le navire qui effectuait la liaison entre Bar Harbor, au Maine, et Yarmouth, en Nouvelle-Écosse, est revenu à sa base canadienne pour une dernière fois.

Le traversier "L'Évangéline" qui effectue actuellement le trajet Yarmouth-Portland, Maine, prendra la relève en janvier, alors que la liaison Yarmouth-Portland sera abandonnée.

#### • Lutter contre la séparation

GANDER, Terre-Neuve (PC) — Les libéraux de Terre-Neuve réunis en congrès annuel à Gander ont reçu, samedi, le conseil de lutter contre toute tentative du gouvernement conservateur visant à promouvoir la séparation de Terre-Neuve.

M. William Rompkey, ministre fédéral à la Petite entreprise, et député terre-neuvien à la Chambre des Communes, a ajouté à son appel à l'unité canadienne une plaidoirie en faveur de la vision fédérale dans le conflit qui oppose Ottawa à Saint-Jean sur le contrôle des ressources sous-marines.

#### • Réélu maire de Halifax

HALIFAX (PC) — Réélection du maire sortant de Halifax, M. Ron Wallace alors que son principal opposant, M. Walter Fitzgerald, a concédé la défaite.

M. Wallace, avait fait campagne en promettant de couper les dépenses et d'adopter une attitude plus ferme envers les syndicats s'il était réélu.

### MAISONS D'ENSEIGNEMENT

## COURS D'ANGLAIS POUR ADULTES

## CONVERSATION COURS INTENSIFS

- 5 avant-midis par semaine, du lundi au vendredi
- de 9h. à 12h.

**DEBUT:** Le lundi, 8 novembre 1982  
**DURÉE:** 90 heures (6 semaines)  
**ENDROIT:** Les cours se donneront:  
 • à l'école Gagnon, 2365 Galt ouest, Sherbrooke pour les trois premiers niveaux (AS 102, 112, 122)  
 • à l'école Ste-Bernadette, 90 Ontario, Sherbrooke pour les niveaux plus avancés (AS 132, 142, 152)

**FRAIS:** 60,00\$

#### INSCRIPTION ET TEST DE CLASSEMENT pour tous les cours d'anglais:

**ENDROIT:** Ecole Montcalm 2050, boul. Portland, Sherbrooke  
**DATE:** Le lundi 18 octobre et le mardi 19 octobre 1982  
**HEURE:** 19h.

Pour les personnes dans l'impossibilité de se rendre à l'inscription et au test de classement le soir, veuillez vous adresser le plus tôt possible à Suzanne Caron, au 569-9468, entre 8h.30 et 16h.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE EASTERN TOWNSHIPS  
 257 QUEEN, LENNOXVILLE (QUE) (819) 569-9468

### Pour avoir accepté automatiquement la demande du 1er ministre Trudeau

# Broadbent réclame la démission du président de Radio-Canada

OTTAWA (PC) — Le leader néo-démocrate Ed Broadbent a réclaté, au cours du week-end, la démission du président de Radio-Canada, M. Pierre Juneau.

Selon M. Broadbent, M. Juneau n'aurait pas dû accepter automatiquement la demande du premier ministre Trudeau d'obtenir trois périodes de 15 minutes chacune pour s'adresser à la nation.

Ces émissions seront tout simplement de nature politique, a affirmé M. Broadbent.

Le leader néo-démocrate croit que cette décision du président de Radio-Canada met en doute l'intégrité de la

société d'Etat et "l'indépendance politique" de M. Juneau.

Ce dernier a été nommé conseiller spécial de M. Trudeau, en 1975, puis il a été élevé au poste de ministre des Communications avant même d'être député. En fait, il n'a jamais eu de sièges aux Communes, puisqu'il a été défait, trois mois plus tard, dans une élection partielle au Québec. Il a été nommé président de Radio-Canada au début de l'année.



Ed Broadbent

### Mme Erola: il est important d'élire des femmes compétentes et éloquentes

CORNWALL, Ontario (PC) — Mme Judy Erola a prévenu les femmes, au cours du week-end, que "l'article 28 (la clause sur les droits des femmes) de la Charte canadienne ne signifiera rien, si nous ne nous en servons pas".

Il est donc important, a-t-elle ajouté dans un colloque sur la condition féminine, "d'élire des femmes compétentes, intelligentes et éloquentes".

Pour Mme Erola, qui est la ministre responsable du statut de la femme, les femmes forment une "majorité désavantagée", avec 51.8 pour cent de la population canadienne.

La lutte qu'elles ont menée, cepen-

dant, pour obtenir la reconnaissance de leurs droits dans la constitution, représente "la meilleure prise de conscience jamais faite".

Mme Erola a abordé plusieurs autres questions:

— Afin de jouir de l'indépendance économique, les femmes doivent avoir un salaire égal à celui des hommes pour un travail égal.

— Les femmes ne peuvent pas être des "surfemmes", occupant un emploi à plein temps et devant, en plus, s'occuper des travaux du ménage à la maison.

#### Réponse

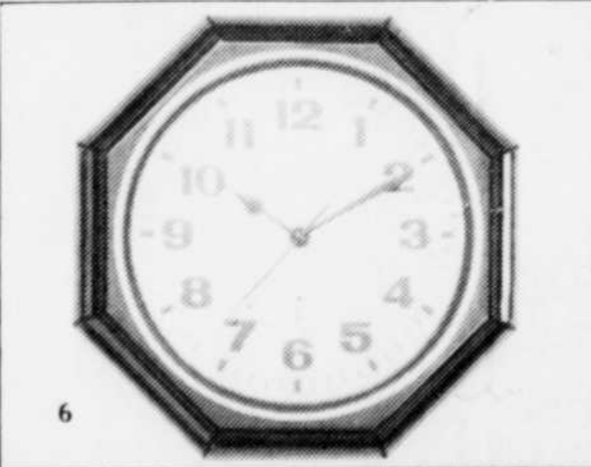
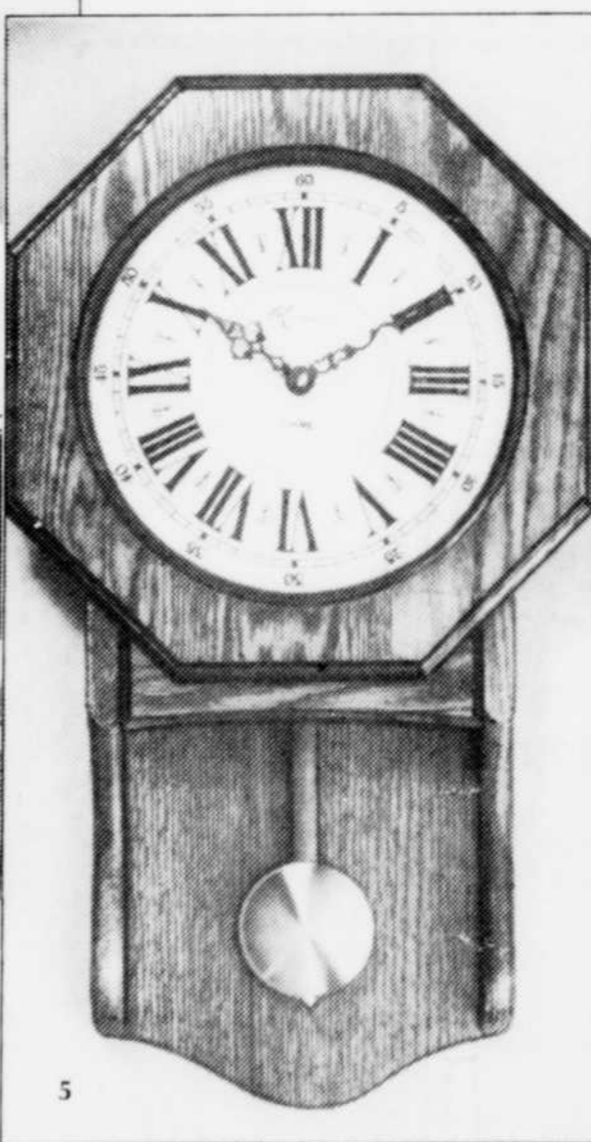
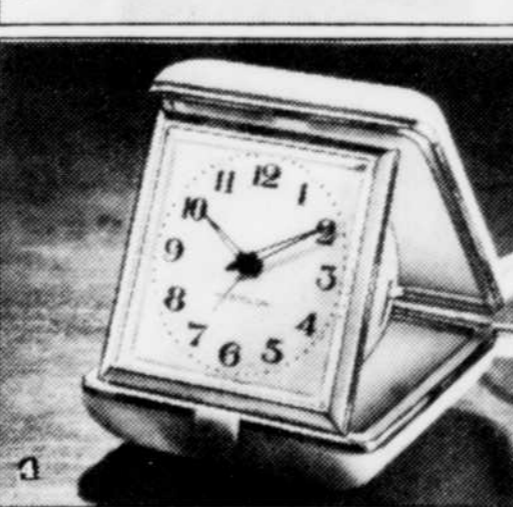
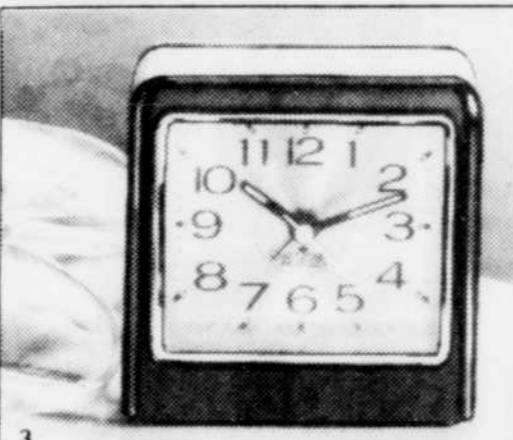
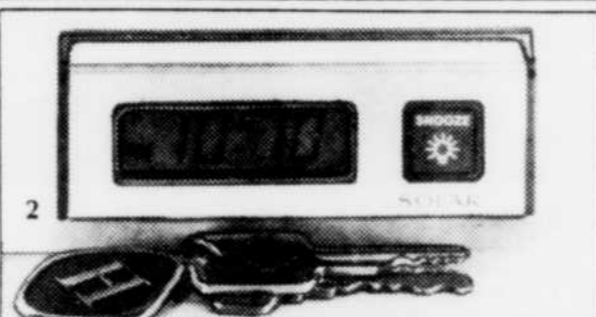
MM. Broadbent et Joe Clark vont pouvoir répondre au premier ministre, mais il n'est pas encore assuré qu'ils pourront avoir le texte des allocutions de M. Trudeau à l'avance.

Dans une lettre adressée à M. Clark, M. Juneau a signalé qu'il n'avait fait que suivre la politique de Radio-Canada en accordant du temps d'antenne au premier ministre du pays.

Mais pour MM. Broadbent et Clark, la requête de M. Trudeau constitue une tentative de manipulation de Radio-Canada. Les deux leaders politiques n'auraient pas d'objection à une émission, mais ils n'admettent pas que le premier ministre prenne trois fois 15 minutes.

## AUBAINES EATON CANADA

L'heure est aux bons achats en fait de pendules alors que vous profitez de **15% à 35% de rabais!**



**1. Réveil "Polaris" de Spartus** à lecture directe par DEL, avec indicateurs soir et sonnerie, délai-réveil. Boîtier noir avec garniture ton argent et dessus d'aspect veiné bois. Env. 13.5 cm L x 7 cm H. **Prix courant Eaton 23.95**  
**17<sup>96</sup>** ch.

**2. Réveil mini-quartz "Solar" à DCL** dans un boîtier brun avec dorure et éclairage en retrait. Comprend pied, support mural et étui de voyage. Env. 9 cm L x 3.5 cm H. **Prix courant Eaton 29.95**  
**19<sup>99</sup>** ch.

**3. Réveil "Isotronic" de Westclox** à pile, dans un boîtier noir, avec panneaux latéraux et dessus de ton argent brossé, cadran ton argent et trotteuse. Env. 7 cm H x 7.5 cm L x 4 cm P. **Prix courant Eaton 24.98**  
**15<sup>99</sup>** ch.

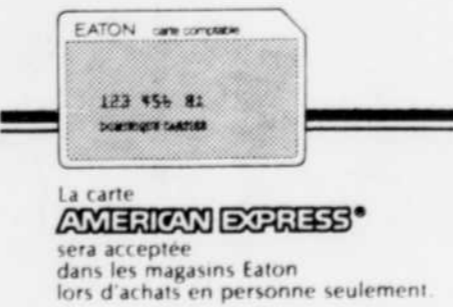
**4. Réveil de voyage "Touralarm II" de Westclox** à remontoir dans un boîtier en similicuir. Aiguilles et marqueurs lumineux. Brun clair ou rouge. Env. 7.5 cm haut. **Prix courant Eaton 17.98**  
**13<sup>49</sup>** ch.

**5. Pendule murale à balancier et carillon.** Ebénisterie en chêne massif au fini foncé et cadran à chiffres romains sur fini céramique blanc cassé. Mouvement électronique à fonctionnement sur piles sonnant les heures et demi-heures. Env. 58 cm c 33 cm. **Prix courant Eaton 150.00**  
**99<sup>99</sup>** ch.

**6. Pendule murale "Hanson" au quartz** avec cadran numérique, boîtier brun et cadran ton amande. Env. 23 cm de diamètre. **Prix courant Eaton 37.95**  
**27<sup>99</sup>** ch.

Eaton, Carrefour de l'Estrie, Rayon 215  
 Venez ou téléphonez **563-9555**

Frais minimes de manutention pour la livraison des commandes de moins de 15.00. Frais de traitement applicables aux commandes de moins de 100.00 payables sur livraison. Frais de livraison imputables aux commandes livrées en dehors du circuit de livraison Eaton. **N.B.** Les personnes de 65 ans et plus sont exemptées des frais de manutention et traitement sur présentation d'une preuve d'âge.



La carte **AMERICAN EXPRESS** sera acceptée dans les magasins Eaton lors d'achats en personne seulement.

## LES BONS RABAIS EATON D'UN OCÉAN À L'AUTRE

Composez 563-9555 pour connaître nos heures d'ouverture ou pour tout autre renseignement.

# EATON